

**ANÁLISIS DEL AVA ACCESSIT Y SU ENFOQUE METODOLÓGICO, PARA ENSEÑANZA DEL INGLÉS EN NIVEL B1**

Andrea Yamile Gaitán Medina, José Helbert Vargas and Juan Gabriel Vargas

Maestría en Ambientes Bilingües de aprendizaje

Facultad de Educación, Universidad Santo Tomás

2023

We have no known conflict of interest to disclose.

<https://orcid.org/0009-0005-4462-9243>

<https://orcid.org/0009-0006-1437-3512>

<https://orcid.org/0009-0007-4518-8982>

## Agradecimientos

Queremos agradecer quienes ayudaron a la consecución de este proyecto de grado:

A los docentes que nos acompañaron en este proceso investigativo y formativo: Magister Profesora Sandra Milena Rodríguez, Magister Profesora Ingrid Rocío Suarez Ramírez y al Magister Profesor Yonier Hernández Echavarría, por su esfuerzo, dedicación y guía en la consecución de este nuevo logro académico.

A la Universidad Santo Tomás por brindarnos la oportunidad, los espacios y el conocimiento para llevar a cabo esta maestría y finalmente a nuestros padres y familiares quienes con su apoyo y motivación nos permitieron cumplir todos nuestros objetivos personales y académicos

Tabla de contenido

Introducción	4
Marco conceptual	10
• Ambientes Virtuales de Aprendizaje	10
• Enfoques pedagógicos de un AVA	17
• Aprendizaje Colaborativo como enfoque	20
• Ambientes Bilingües de Aprendizaje	23
Método	26
• Enfoque	27
• objetivos de la investigación	30
• Técnicas e instrumentos	30
Análisis y Resultados	34
• Análisis de la Matriz Curricular	35
• Análisis de la Lista de Chequeo	38
• Resultados del Grupo Focal	42
• Análisis FODA	44
Discusión	49
Conclusiones	52
Proyección investigativa dados los resultados del proyecto	56
Lista de tablas y figuras	58
APÉNDICES	58
Referencias	59

## Introducción

En Colombia, para obtener el título y grado de una universidad en programas de educación superior, ya sea en modalidad virtual o presencial, es requisito certificar un nivel B2 en una lengua extranjera, de acuerdo con las regulaciones del Programa Nacional de Bilingüismo (PNB). Este nivel de competencia lingüística implica el dominio de las cuatro habilidades fundamentales establecidas por el Marco Común Europeo de Referencia (MCER o CEF en inglés): lectura, escritura, escucha y habla. Sin embargo, la falta de desarrollo de estas habilidades, especialmente la lectura, escritura, escucha y habla, es una preocupación importante en el contexto nacional. Esto se refleja en un nivel de competencia lingüística bajo a nivel nacional, ubicando a Colombia en el puesto 71 de 111 países según el índice de competencia en inglés de EF (2021).

Es importante señalar que esta deficiencia en las competencias lingüísticas puede atribuirse a la falta de desarrollo de ambientes virtuales de aprendizaje que se enfoquen en el fomento de habilidades colaborativas. Estos ambientes de aprendizaje son cruciales para el desarrollo de competencias lingüísticas, ya que permiten interacciones efectivas entre estudiantes y enfocan en la práctica y mejora de habilidades de lectura, escritura, escucha y habla en un entorno colaborativo. Por ende, es fundamental que las instituciones educativas en Colombia que ofrecen educación en modalidad virtual se encaucen en el diseño y la implementación de ambientes virtuales de aprendizaje que promuevan la colaboración entre estudiantes, facilitando así el desarrollo efectivo de competencias lingüísticas en lengua extranjera, incluyendo el inglés. Esto contribuirá a mejorar el nivel de competencia lingüística de los estudiantes y, en última instancia, a fortalecer la posición de Colombia en la escala internacional de competencia en inglés.

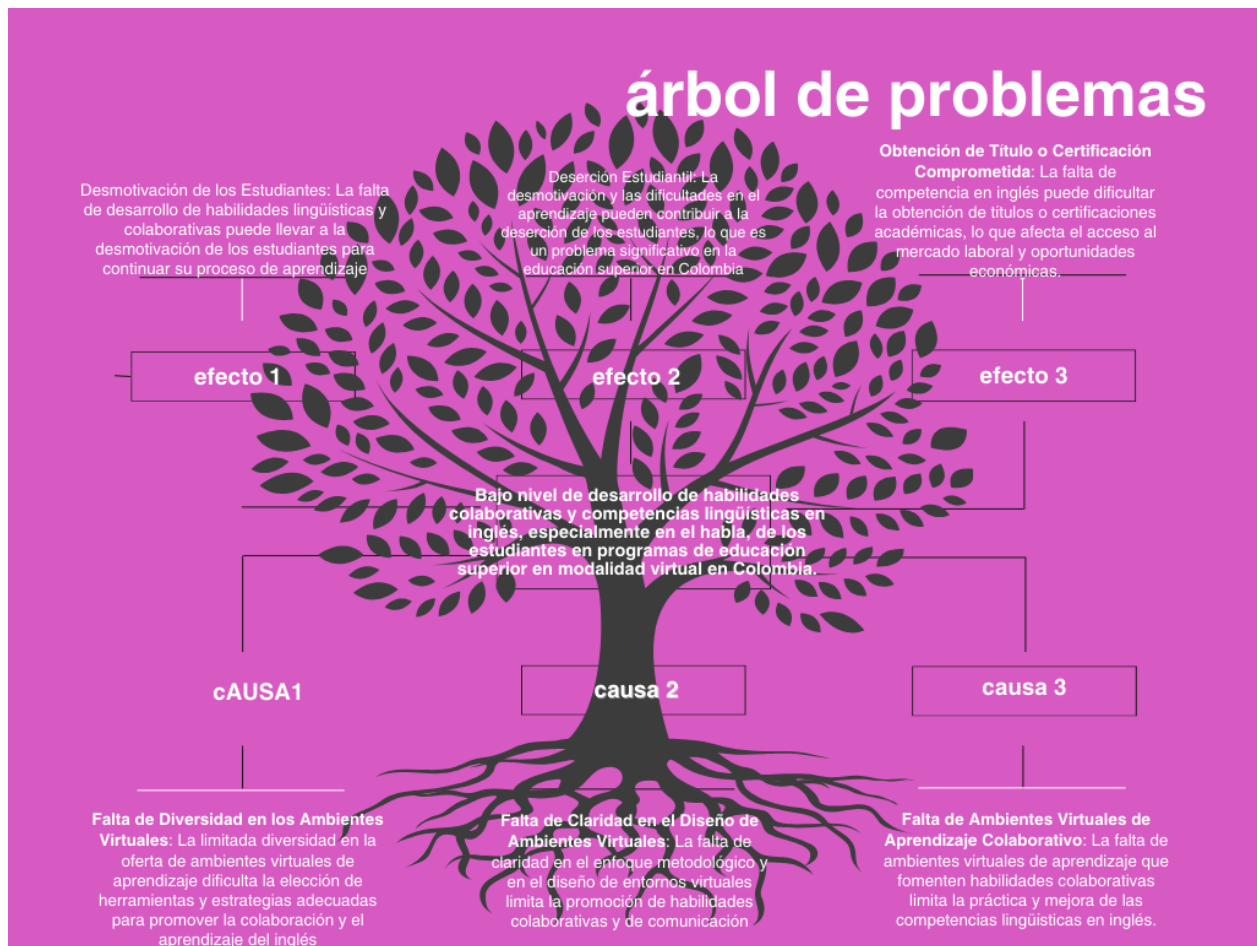
El fomento de habilidades de AC en el aprendizaje del inglés es esencial para el éxito académico y profesional de los estudiantes. Mediante la implementación de estrategias como el trabajo en equipo, la

asignación de roles específicos, la comunicación constante en inglés y la resolución conjunta de problemas, se crea un entorno de aprendizaje enriquecedor. Además, la utilización de herramientas tecnológicas y la promoción de la interacción intercultural amplían las oportunidades de práctica del idioma y la comprensión global. Estas habilidades de AC no solo mejoran el dominio del inglés, sino que también preparan a los estudiantes para un mundo laboral cada vez más globalizado (Lombardozi, 2021).

A través de la evaluación grupal y el feedback constructivo, (Hammond, 2009). Se fomenta la responsabilidad y la mejora continua. Por tanto, el enfoque en el AC el contexto del inglés no solo se traduce en una mejor competencia lingüística, sino que también fortalece procesos de pensamiento y resolución de problemas, la empatía y la comunicación efectiva, que son esenciales en todas las áreas de la vida.

El problema persistente con el desarrollo de habilidades lingüísticas en inglés ha llevado a diversas instituciones educativas que ofrecen programas virtuales o a distancia a buscar alternativas para abordar esta deficiencia. A pesar de la implementación del Programa Nacional de Bilingüismo (PNB) en programas de formación virtual, los resultados no han sido compartidos públicamente, indicando que aún no se ha logrado una mejora significativa en el manejo de la segunda lengua por parte de los estudiantes. Los datos de EF para 2022, en comparación con los objetivos establecidos por el PNB en 2019, señalan una gestión ineficiente del sistema educativo nacional para alcanzar un buen desempeño en la competencia de idiomas.

Figura 1 Árbol de problemas



Nota: El esquema de árbol de problemas resalta la cuestión central, identifica las razones subyacentes y expone las repercusiones de esta problemática en el entorno de la educación superior en línea en Colombia. Asimismo, señala la imperiosa importancia de abordar las insuficiencias en la promoción de competencias colaborativas y habilidades lingüísticas para elevar la calidad de la educación virtual.

Suárez (2017) sugiere que, en la educación virtual, para mejorar el desarrollo de la competencia lingüística, es esencial considerar estrategias que conecten la realidad de la población con los planes de estudios actuales. Es importante destacar que existen dificultades en el desarrollo de ambientes virtuales que promuevan el AC. En ocasiones, esto se debe a la falta de claridad en el enfoque metodológico y en el diseño de estos entornos virtuales. En este sentido, es crucial abordar las deficiencias en la

implementación de estrategias de enseñanza virtual que fomenten la colaboración y el desarrollo de la capacidad de comunicarse. (Bernal, 2018) Esto implica una revisión exhaustiva de los planes de estudio, la adopción de enfoques pedagógicos centrados en el AC y la mejora de la infraestructura tecnológica para facilitar la interacción y el trabajo en equipo en línea. Además, es fundamental establecer mecanismos de seguimiento y evaluación transparentes para medir el progreso de los estudiantes y garantizar la eficacia de estas estrategias de enseñanza virtual. El bajo nivel de competencia en inglés en la educación en Colombia se presenta como un problema y un desafío, en la medida que se utilizan modelos tradicionales, tanto en los procesos presenciales como en los que se desarrollan de manera virtual. En este sentido, se han encontrado falencias más específicamente en el desarrollo de las habilidades colaborativas para el aprendizaje del inglés de los estudiantes universitarios que estudian en línea.

El insuficiente progreso en el desarrollo de habilidades colaborativas en inglés entre estudiantes universitarios que participan en programas de educación virtual es un tema preocupante en el ámbito educativo colombiano. Este documento realiza una revisión inicial de la literatura que sugiere que en una universidad pública que ofrece educación en línea, los programas de técnicos, tecnólogos y profesionales incorporan asignaturas de inglés como lengua extranjera, conocidas como CLE (Componente Lengua Extranjera). Estas asignaturas otorgan créditos académicos cuya cantidad varía dependiendo del programa de formación y deben ser completadas y aprobadas como requisito para obtener el título. Los CLE están organizados en diferentes niveles, siguiendo el Marco Común Europeo de Referencia (MCER), desde el nivel 0 hasta el B1+. Este enfoque se ajusta a los requisitos establecidos por el Plan Nacional de Bilingüismo (PNB) y el Ministerio de Educación Nacional (MEN) de Colombia.

La Universidad Nacional a Distancia imparte cursos de inglés a través de una plataforma de gestión del aprendizaje (LMS) llamada ACCeSIT, que opera con el sistema MOODLE. Los estudiantes acceden a un Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA) donde encuentran los contenidos, materiales de estudio y

actividades destinadas a su formación virtual. Todo el material y las actividades están diseñados en inglés; sin embargo, se observa que solo una de ellas está específicamente concebida y categorizada para fomentar el desarrollo de habilidades colaborativas en inglés (el foro) a pesar de que en su documento curricular se considera como base del aprendizaje los procesos colaborativos. Estos se caracterizan por la igualdad, la equidad en las responsabilidades grupales e individuales, así como por la conexión y solidaridad en la comunicación. La colaboración surge a través de la concertación de ideas, la rotación de responsabilidades y la distribución del trabajo entre los miembros del equipo.

Según lo explicado en el diseño curricular (UNAD,2019) el aprendizaje del inglés como lengua extranjera se beneficia enormemente de las interacciones en el aula virtual, especialmente a través del AC. Esta metodología fomenta la interdependencia positiva, la interacción directa entre los miembros del equipo, la valoración personal y la responsabilidad. Para que sea efectivo en el aprendizaje del inglés, es fundamental que el equipo de trabajo sea heterogéneo, tanto en términos de roles sociales como de procesos cognitivos y niveles de dominio del inglés. No obstante, estos procesos. Por esto, se consideró necesario revisar el enfoque metodológico del AVA para esto se formuló la siguiente pregunta ¿Cuáles son las características y las contribuciones del AVA para el aprendizaje del inglés en una institución de educación superior colombiana, que fomentan el desarrollo de habilidades para el aprendizaje colaborativo en estudiantes universitarios?

En el contexto del aprendizaje del inglés, las relaciones interpersonales dentro de un grupo de trabajo desempeñan un papel fundamental. Esto se debe a que el enfoque educativo y pedagógico del AC tiene un impacto significativo en el proceso de adquisición del idioma. Según la teoría de Slavin (1995), el proceso de aprendizaje comienza en un plano interpsicológico, es decir, influenciado por la interacción con otros individuos. Posteriormente, este conocimiento se internaliza a nivel experiencia personal. La influencia de otros es crucial para que el aprendizaje se

vuelva relevante y significativo. Es importante que los enfoques de enseñanza permitan que cada estudiante progrese a su propio ritmo, pero al mismo tiempo fomenten la colaboración y el trabajo en equipo.

Según Slavin (1995), los estudiantes obtienen mayores beneficios en términos de aprendizaje, disfrutan más de la experiencia escolar, mejoran sus relaciones sociales y aumentan su autoestima cuando la dinámica de la clase se centra en grupos cooperativos en lugar de la competencia individual a inclusión de estrategias que fomenten la interacción entre los estudiantes no solo enriquece el proceso de aprendizaje del inglés, sino que también promueve un entorno en el que los estudiantes se sienten motivados y valorados, lo que contribuye a un mejor rendimiento académico y al desarrollo de habilidades sociales clave. Esta visión es esencial para mejorar la calidad de la educación y ampliar las oportunidades de crecimiento y desarrollo de los estudiantes. Este problema requiere una solución tanto en diseño como en aplicación de acciones de mejora, y a su vez implica consecuencias como: desmotivación de los estudiantes para continuar su proceso de aprendizaje, deserción, siendo esta consecuencia vital ya que según el MEN (2022) un 8.25% de los estudiantes colombianos en educación superior desertan de su proceso formativo. Igualmente, y en consecuencia a lo anterior, otra consecuencia es la no obtención del título o certificación académica, dificultando el acceso al mercado laboral y a mejores opciones de ingresos económicos. En cuanto al apartado sociolingüístico, el bajo nivel de la habilidad de habla en lengua extranjera limita la interacción del individuo en contextos donde la lengua extranjera se considera lengua de prestigio y es prioritaria para la comunicación, afectando su interacción social y posiblemente económica.

Con el ánimo de resolver el bajo nivel de desarrollo de proceso en enfocados al aprendizaje colaborativas y competencias lingüísticas de habla de la lengua extranjera inglesa de los estudiantes del nivel B1 en una universidad pública de Colombia en modalidad virtual, se planteó el desarrollo de un

ejercicio investigativo donde se realizó un análisis del ambiente virtual de aprendizaje de la institución educativa para comprender las características del AVA de la UNAD que influyen en el desarrollo de estas habilidades lingüísticas y colaborativas, con el fin de identificar acciones de mejora que puedan potenciar el aprendizaje del inglés en el contexto de la educación virtual.

**Palabras clave:** Diseño de Ambientes virtuales de Aprendizaje, Enfoque metodológico, Ambientes bilingües de aprendizaje, Aprendizaje colaborativo

## Marco conceptual

### I. Ambientes Virtuales de Aprendizaje

En la búsqueda de solventar las dificultades de cobertura en educación y facilitar el acceso a la misma a la mayor cantidad de personas posible, las instituciones educativas han implementado programas de formación virtual y a distancia a través de plataformas virtuales educativas o entornos virtuales de aprendizaje. Cruz et al., (2020) definen al menos tres criterios para esta definición: a) distanciamiento entre estudiantes y docentes durante la mayor parte del proceso educativo; b) la utilización primordial de las TIC y todos los medios que engloba; c) el uso de medios de comunicación síncronos (RAE [La Real Academia Española por sus siglas en Español] se realiza en correspondencia temporal con otro proceso o causa) y asíncronos (RAE, no tiene un lugar en correspondencia temporal con otro proceso o causa).

Actualmente hay una gran variedad de plataformas y ambientes virtuales en el mercado que permiten el desarrollo y creación de contenidos, sin embargo Cruz et al., (2020) señalan que estas son aún restrictivas, citando el informe Horizon (2017) donde se dice que estas herramientas están controladas por compañías que limitan las ideas innovadoras de los profesores que requieren que estas cuenten con características diferentes y que se puedan integrar recursos externos para lograr la adaptación de nuevas modalidades pedagógicas.

La inclusión de la educación virtual, sus plataformas y ambientes de aprendizaje por sí solas no garantiza la calidad de la educación. Un ejemplo de este modelo es el e-learning o electronic learning, que se basa únicamente en contenidos proporcionados en plataformas. Sin embargo, otros modelos de educación virtual, como el B-learning, requieren de los demás actores educativos, como docentes y administrativos, que regulen el funcionamiento y la interacción de los ambientes. Según Osorio (2010 citado en Cruz et al 2020) el B-learning es un modelo que ofrece instrucción virtual por medio de Internet, así como también en el aula de clases, entre docente-alumnos, utilizando Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC). Otros modelos, como el M-learning, apoyan el aprendizaje a través de Internet y son conocidos como entornos virtuales de aprendizaje.

Estos modelos, plataformas y ambientes requieren una estructuración definida, tanto en su estructura como en su alcance y pertinencia al público que es ofrecida, incluyendo factores tales como: accesibilidad, flexibilidad (de tiempo y contenidos), pertinencia sociocultural entre otras. Xhomaqi et Al., (2019) nos dan indicaciones claras en este sentido sobre como diseñar y adecuar los ambientes virtuales de aprendizaje del siglo 21, estableciendo 10 conceptos fundamentales que deben ser incluidos en cualquier ambiente de aprendizaje: potencial, flexibilidad, digitalidad, comunidad, co-creación, educadores, participación, competencias, validación y cooperación.

La educación a distancia ha experimentado un crecimiento significativo en las últimas décadas, impulsado en gran medida por los avances tecnológicos y la necesidad de ampliar el acceso a la educación (Smith, 2021). Este enfoque educativo, caracterizado por la separación geográfica entre estudiantes y docentes, se basa en el uso fundamental de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) para facilitar la entrega de contenidos y la interacción (Jones, 2019).

Según Michael G. Moore (2015) Este renombrado experto en educación a distancia ha contribuido significativamente al desarrollo de teorías y modelos que exploran el aprendizaje a distancia (Moore,

2015). Sus investigaciones han abordado aspectos como la interacción entre estudiantes y docentes, el diseño de cursos y la importancia de la autonomía del estudiante. La educación a distancia (Anderson, 2018). Ha explorado temas como la construcción de comunidades de aprendizaje en entornos virtuales y la efectividad de diferentes estrategias pedagógicas en línea. Por su parte, Randy Garrison ha desarrollado la Teoría de Comunidad de Investigación, que se ha convertido en un marco teórico ampliamente utilizado en la educación en línea (Garrison, 2017). Su trabajo se centra en la interacción social y cognitiva en entornos virtuales de aprendizaje. La Teoría de Comunidad de Investigación se centra en la interacción social y cognitiva en entornos virtuales de aprendizaje. Proporciona un marco conceptual que ayuda a entender cómo los estudiantes pueden construir significado y conocimiento de manera colaborativa. La teoría se basa en tres elementos claves en la siguiente tabla

**Tabla 1 ambientes virtuales de aprendizaje**

Concepto	Descripción	Conceptos Similares de Otros Autores
Presencia Social	Se refiere a la percepción de que los participantes en un entorno virtual son personas reales y se relacionan entre sí. La presencia social es fundamental para establecer conexiones humanas significativas en un entorno virtual y facilitar la interacción.	- "Presencia Social" de Gunawardena y Zittle (1997) - "Interacción Social" de Anderson (2003)
Presencia Cognitiva	La presencia cognitiva se refiere al grado en que los participantes pueden construir un significado colectivo a través de la comunicación y la colaboración. Implica la construcción conjunta del conocimiento y el pensamiento crítico.	- "Presencia Cognitiva" de Garrison, Anderson y Archer (2000) - "Construcción Colaborativa del Conocimiento" de Harasim (2012)
Presencia de Enseñanza	Este aspecto se relaciona con la influencia y el diseño del docente en el entorno de aprendizaje. La presencia de enseñanza implica la guía, la facilitación y el diseño de actividades que fomenten la participación activa de los estudiantes.	- "Presencia de Instrucción" de Anderson et al. (2001) - "Diseño Instruccional" de Palloff y Pratt (2007)

Nota: la Tabla se elabora a partir de lo expuesto por Garrison (2017) en tercera columna se establecen autores que trabajan conceptos similares.

De la misma manera, con una perspectiva más humana, Xhomaqi et Al., (2019) definen el ambiente de aprendizaje como las diferentes ubicaciones, contextos y culturas en los cuales los estudiantes

aprenden, donde se debe adaptar la pedagogía al estudiante con el objetivo de facilitar el aprendizaje más allá de únicamente dirigirlo. Mientras que Castro (2019) coincide con los autores previos en la flexibilidad como aspecto fundamental, también revela otros aspectos claves que deben estar implícitos en los ambientes virtuales de aprendizaje: El ambiente como recurso debe ser flexible, debe capturar y desarrollar el profesionalismo del docente y debe contar con los materiales apropiados para el aprendizaje.

**Figura 2 Tipos de AVA**



**Nota:** Este esquema es una herramienta visual que brinda una panorámica de las opciones disponibles en el ámbito de la educación. Cada tipo de ambiente virtual se adapta a necesidades y objetivos específicos. Se realizó según Bates (2015)

## Parámetros de un Ambiente Virtual de Aprendizaje

La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) ha desarrollado una serie de recomendaciones para los ambientes virtuales de aprendizaje (AVA). Estas recomendaciones se basan en la investigación y la experiencia práctica, y tienen como objetivo garantizar que los AVA sean eficaces y equitativos. En el siguiente cuadro se explican las recomendaciones.

**Tabla 2 principios de la OCDE**

Principio	Descripción
Centrarse en el Estudiante	El diseño del AVA debe poner al estudiante en el centro del proceso de aprendizaje. La plataforma debe ser intuitiva, adaptativa y fomentar la participación activa.
Flexibilidad y Adaptabilidad	Los AVA deben ser flexibles, permitiendo la personalización del contenido y adaptarse a las necesidades individuales, promoviendo un enfoque centrado en el estudiante.
Integración de Tecnologías Innovadoras	Adoptar tecnologías emergentes como inteligencia artificial, realidad virtual y gamificación para mejorar la experiencia educativa.
Diversidad de Recursos y Actividades	Ofrecer una variedad de recursos y actividades, como videos, simulaciones y debates para abordar diferentes estilos de aprendizaje.
Accesibilidad Universal	Garantizar que el AVA sea accesible para todos, incorporando funciones como lectura en voz alta, subtítulos y opciones de contraste.
Colaboración y Comunicación	Facilitar la colaboración entre estudiantes y la comunicación efectiva con los instructores mediante herramientas de mensajería, foros y espacios colaborativos.

Evaluación Formativa	Incorporar instrumentos para la evaluación continua y formativa, como pruebas en línea, retroalimentación automática y rastreo del progreso del estudiante.
Seguridad de Datos y Privacidad	Garantizar la seguridad y privacidad de los datos del estudiante mediante la implementación de protocolos robustos y el cumplimiento de regulaciones de privacidad.

---

Priorizar al estudiante se revela como un aspecto crucial, según los recursos de la OCDE, y esta filosofía se refleja en plataformas educativas que son tanto intuitivas como adaptables. Desde mi punto de vista, estas herramientas permiten una participación activa, ajustándose a mi estilo y velocidad de aprendizaje, promoviendo la autonomía y la participación activa en el proceso educativo. La flexibilidad promovida por la OCDE ha sido esencial en mi experiencia como maestrante, ya que me brinda la capacidad de personalizar mi aprendizaje según mis necesidades individuales, adaptando tanto el contenido como la velocidad. Este enfoque no solo facilita la personalización del aprendizaje, sino que también contribuye a un ambiente educativo más inclusivo. (OCDE,2023)

La incorporación de tecnologías innovadoras, como la inteligencia artificial y la realidad virtual, ha enriquecido significativamente mi experiencia educativa al incrementar la interactividad y el compromiso. La diversificación de recursos y actividades recomendada por la OCDE ha mejorado mi comprensión al integrar elementos como videos, simulaciones y debates, atendiendo así a diversos estilos de aprendizaje y dinamizando el proceso educativo. La accesibilidad universal es una prioridad según los recursos de la OCDE, y la inclusión de funciones como la lectura en voz alta y subtítulos garantiza una participación justa, sin importar las capacidades individuales. (OCDE,2023)

La colaboración efectiva y la comunicación entre estudiantes, facilitadas por las herramientas propuestas por la OCDE, han mejorado las interacciones y fortalecido la conexión entre estudiantes y educadores. La evaluación formativa, con herramientas como pruebas en línea y retroalimentación

automática, optimiza el proceso de aprendizaje proporcionando una visión detallada del rendimiento. En cuanto a la seguridad de datos y la privacidad, aspectos que la OCDE aborda mediante protocolos sólidos y el cumplimiento de regulaciones, estos generan confianza y establecen un entorno educativo seguro para todos los participantes (OCDE,2023)

### **Plataforma de Gestión LMS y aprendizaje colaborativo (AC)**

A continuación, se presenta la definición de LMS ya que ACeSIT es este tipo de plataforma. La sinergia entre una plataforma de gestión del aprendizaje (LMS) y el enfoque de AC se presenta como altamente efectivo en el ámbito de la educación en línea. En términos sencillos, un LMS se concibe como un sistema informático diseñado con la finalidad de administrar, entregar y realizar un seguimiento pormenorizado de cursos que se imparten en línea (Bates, 2015). Ejemplos reconocidos de LMS incluyen plataformas como Moodle, Blackboard, Canvas y Schoology. Estos sistemas brindan una infraestructura organizativa integral para los cursos en línea, abarcando desde la gestión de contenidos y la programación de actividades hasta la evaluación y la facilitación de la comunicación entre estudiantes y profesores (Bates, 2015). En última instancia, los LMS desempeñan un papel fundamental al asegurar que los materiales de aprendizaje estén disponibles en línea, que las evaluaciones se lleven a cabo de manera efectiva y que se registre y siga de cerca el progreso de los estudiantes.

Por otro lado, el concepto del AC conlleva la idea de que los estudiantes trabajan de forma conjunta en proyectos, comparten sus ideas, resuelven problemas de manera colaborativa y contribuyen al proceso de construcción del conocimiento. Este enfoque se enfatiza en la interacción social y la participación activa de los estudiantes en su propio proceso de aprendizaje (Dillenbourg, 1999). En la actualidad, los entornos virtuales de aprendizaje, entre los cuales se incluyen los LMS, están equipados con una variedad de

herramientas que facilitan la colaboración, como foros de discusión, salas de chat, aplicaciones para la colaboración en línea y espacios destinados al trabajo en grupo (Greenhow & Robelia, 2009).

La verdadera fortaleza radica en la integración de un LMS con estrategias y métodos de AC en línea (Dillenbourg, 1999). Esta convergencia permite que los estudiantes tengan acceso a materiales educativos y recursos, al mismo tiempo que fomenta el trabajo en equipo, la discusión activa de temas, el intercambio de ideas y un aprendizaje conjunto. Esta sinergia se presenta como una estrategia altamente efectiva para estimular la interacción entre estudiantes y cultivar un entorno de aprendizaje en línea altamente enriquecedor. Por último, esta combinación ofrece a los docentes la capacidad de seguir de cerca el progreso de los estudiantes y brindar orientación personalizada y retroalimentación (Greenhow & Robelia, 2009).

## II. Enfoques pedagógicos de un AVA

El enfoque metodológico en un Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA) desempeña un papel esencial en la planificación y ejecución de estrategias educativas en entornos digitales. Este se basa en teorías pedagógicas sólidas que orientan la forma en que se diseñan, implementan y evalúan las actividades de enseñanza y aprendizaje dentro del AVA. El enfoque metodológico en un AVA es una columna vertebral en la educación contemporánea. Se sustenta en teorías pedagógicas que ofrecen un marco conceptual para guiar la interacción y el aprendizaje de los estudiantes en un entorno virtual. (Sánchez-Gómez, M., & García-Valcárcel, M. V. (2017)).

Uno de los enfoques más ampliamente adoptados es el constructivismo, donde se considera al estudiante como el actor principal de su propio proceso de aprendizaje. Bajo la guía y supervisión del docente, los estudiantes participan activamente en la construcción de su conocimiento a través de la exploración, la reflexión y la interacción con el contenido. Adicionalmente, la tendencia colaborativa

fomenta la interacción y el aprendizaje a través del trabajo en equipo y la colaboración entre los estudiantes. La interacción social y las discusiones grupales enriquecen la comprensión de conceptos y promueven la resolución de problemas de manera colaborativa. Por otro lado, está centrado en el estudiante coloca al estudiante en el epicentro de la experiencia de aprendizaje, adaptando las actividades y recursos a sus necesidades individuales, estilos de aprendizaje y motivaciones personales. (González & Pérez, 2019)

El conectivismo, desarrollado por George Siemens y Stephen Downes en la era digital, es una teoría del aprendizaje que representa un cambio significativo en la forma en que concebimos el conocimiento y el proceso de aprendizaje (Siemens & Downes, 2005). Se aleja de la idea tradicional de que el conocimiento reside exclusivamente en la mente individual y reconoce que, en la era de la información y la interconexión digital, el conocimiento se distribuye a través de redes de personas y tecnologías. En esta propuesta pedagógica, los individuos son vistos como "nodos" en una red, y el aprendizaje se concibe como un proceso dinámico de interacción y conexión entre estos nodos (Sánchez-Gómez & García-Valcárcel, 2017). Estos nodos pueden representar tanto a personas como a recursos en línea y tecnologías. Los aprendices son considerados autónomos y tienen la capacidad de tomar decisiones informadas sobre su proceso de aprendizaje (Siemens & Downes, 2005). Esto implica evaluar críticamente la información disponible en línea y adaptarse a un entorno en constante cambio.

La tecnología digital, especialmente la web y las redes sociales, desempeñan un papel fundamental en la facilitación de la creación y distribución de conocimiento en esta teoría (Siemens & Downes, 2005). La conectividad en línea permite a las personas acceder a una variedad de fuentes de información y participar en comunidades de aprendizaje. Además, el aprendizaje continuo y la adaptación se consideran habilidades esenciales en un mundo en el que la información evoluciona constantemente. El conectivismo subraya la importancia de la conectividad y la colaboración en línea para la construcción colectiva del

conocimiento en la era digital (Siemens & Downes, 2005). Este enfoque reconoce que el aprendizaje no es un proceso aislado, sino una experiencia dinámica y en constante evolución que se beneficia de la interacción con otros y el acceso a recursos digitales. De esta manera se ha transformado la forma en que entiende el aprendizaje en la era digital y ofrece una perspectiva valiosa para la educación en línea y el aprendizaje continuo.

Los enfoques metodológicos en la educación, especialmente en Ambientes Virtuales de Aprendizaje (AVA), desempeñan un papel crucial en la efectividad del proceso de enseñanza-aprendizaje en entornos digitales. Para garantizar su eficacia, es fundamental que estos enfoques metodológicos exhiban ciertas características distintivas. En primer lugar, deben centrarse en el estudiante, reconociéndose como el principal protagonista del proceso de enseñanza-aprendizaje (Sánchez-Gómez & García-Valcárcel, 2017). Además, deben ser flexibles y adaptables para ajustarse a las particularidades de cada estudiante, promoviendo un aprendizaje personalizado. La interactividad juega un papel esencial al fomentar la participación activa y la colaboración entre estudiantes y docentes. Igualmente, la colaboración es un componente clave al permitir el trabajo en equipo y el intercambio de ideas y perspectivas. Por último, el enfoque debe mantener una mirada constante en el aprendizaje efectivo, priorizando la adquisición de conocimientos y habilidades por parte del estudiante.

Dentro de un AVA, estos procesos metodológicos se traducen en una serie de estrategias y métodos específicos. Las estrategias de aprendizaje activo, como el aprendizaje basado en problemas y proyectos, motivan a los estudiantes a participar activamente en su proceso de aprendizaje. Las estrategias de AC como debates y discusiones fomentan la interacción y el aprendizaje conjunto. Además, las estrategias de evaluación formativa, como la autoevaluación y la retroalimentación, proporcionan información continua para mejorar el proceso de aprendizaje (Peña & Hernández, 2018).

### III. Aprendizaje colaborativo como enfoque

El aprendizaje colaborativo es un concepto que tiene una sólida base teórica en la teoría del constructivismo social de Lev Vygotsky y en la teoría del aprendizaje como actividad social (Silva, et al., 2020). Estas teorías destacan la importancia de las actividades de interacción y explicación entre pares como facilitadoras de la reflexión y la metacognición. Establecer un terreno común y lograr una coordinación exitosa son aspectos clave en el intercambio efectivo de conocimientos para la realización de tareas (Hayashi, 2018).

En el campo de la educación, el AC desempeña un papel fundamental y tiene una identidad definida (Roselli, 2017). La educación actúa como un proceso socializador que sumerge al individuo en su entorno cultural. A través de la educación, se adquieren elementos que capacitan para comprender y formar parte de la cultura en la que uno se encuentra inmerso, con el propósito de convertirse en un individuo social (Fernández, 2017). La educación se define como un proceso en el que intervienen diversos agentes que desempeñan roles con un objetivo común: prepararse para la vida mediante la adquisición de conocimientos, la adaptación y la integración social.

Siguiendo la perspectiva de Moreno (2020), es importante reconocer que la colaboración implica cuatro elementos fundamentales. En primer lugar, está el diseño grupal, que implica la simetría de las acciones y el desarrollo de metas compartidas. En segundo lugar, están las interacciones que se producen a través de la conexión interpersonal y la negociación. En tercer lugar, se encuentran los procesos relacionados con la internalización del AC. Por último, se centra en los efectos de la colaboración, que se manifiestan a través del cambio conceptual (Fernández, 2017; Moreno, 2020).

En el contexto de esta investigación, se enfoca en el AC y su relación con la cognición en grupos pequeños como unidad de análisis. Se busca comprender las interacciones teóricas entre la cognición individual, colectiva y cultural (Stahl & Hakkarainen, 2021). Este enfoque del aprendizaje se transforma y enriquece gracias a los avances tecnológicos conocidos como "Computer Supported Collaborative Learning" (CSCL). Estos entornos colaborativos permiten dinamizar el trabajo, fomentar el pensamiento colectivo y la creación de conocimiento a través de estrategias pedagógicas centradas en la investigación y el pensamiento crítico. Estas estrategias son cruciales para abordar problemas y promover un aprendizaje profundo y significativo (Marín, 2019). Además, en tiempos de pandemia, permiten una interacción continua y efectiva de manera remota.

Esta visión pedagógica se basa en una investigación teórica que busca responder a cómo podría ser el AC mediado por innovaciones en tecnología educativa y nuevas perspectivas sobre el proceso de aprendizaje. El objetivo es mejorar, respaldar y analizar la cognición de individuos, grupos y comunidades en este contexto (Stahl & Hakkarainen, 2021). Para construir de manera efectiva el conocimiento de manera colaborativa en el aprendizaje de una segunda lengua, como el inglés, es esencial promover procesos de organización y sincronización en el trabajo. Estos procesos son liderados por los docentes en la planificación y ejecución de actividades en entornos de aprendizaje (Fernández, 2019). Por lo tanto, la planificación desempeña un papel crucial en los aspectos pedagógicos, organizativos y tecnológicos relacionados con la creación de ambientes virtuales de aprendizaje. Cada actividad debe considerarse como parte integral de la concepción global del entorno, y, además, se deben abordar aspectos sociales y psicológicos específicos de cada tarea colaborativa (Marín, 2019).

El diseño instruccional de un ambiente de aprendizaje debe considerar cuidadosamente la carga cognitiva a nivel individual y grupal, así como el grado de complejidad de la tarea. No todas las tareas son adecuadas para ejecutarse en grupo. Por lo tanto, el diseñador debe proponer actividades de mayor

complejidad y carga cognitiva para el trabajo grupal, mientras que las tareas más simples pueden ser más efectivas en el plano individual. En ocasiones, los estudiantes pueden perder tiempo organizándose y desviarse hacia temas personales, alejándose del objetivo de aprendizaje. Por ello, es fundamental seleccionar tareas apropiadas que fomenten la colaboración sin desviar el enfoque (Marín, 2019).

El monitoreo y control por parte del docente en las actividades colaborativas son esenciales. Proporcionar retroalimentación oportuna y frecuente, tanto a nivel general como personalizado, durante el proceso colaborativo, promueve relaciones positivas entre los estudiantes. Además, esta acción brinda confianza y estimula el debate cuando este no surge de manera espontánea dentro de los grupos (Marín, 2019). el AC emerge como una estrategia efectiva para impulsar el dominio del inglés en un AVA. Con las estrategias apropiadas, los docentes pueden crear entornos colaborativos que potencien la práctica de procesos comunicativos, el desarrollo de procesos de pensamiento enfocados a la resolución de problemas y pensamiento crítico, y el aprendizaje mutuo entre los estudiantes.

El AC representa una estrategia pedagógica sumamente efectiva para fortalecer la adquisición del idioma inglés en un entorno virtual de aprendizaje (AVA). Este enfoque promueve la colaboración y el trabajo en equipo entre los estudiantes, facilitando la resolución conjunta de problemas, la asimilación de nuevos conceptos y la creación colectiva de conocimientos (López, Sánchez, & González, 2019). En el contexto de un AVA, proporciona la ventaja adicional de permitir a los estudiantes practicar y mejorar sus competencias comunicativas en inglés, al propiciar interacciones auténticas y significativas con compañeros de distintas partes del mundo.

Uno de los recursos más valiosos dentro del AVA son los foros de discusión, donde los estudiantes tienen la oportunidad de debatir temáticas relacionadas con el curso, compartir ideas y recibir retroalimentación de sus compañeros. Asimismo, los chats representan un ambiente más informal para la comunicación en tiempo real y la colaboración en la resolución de problemas. Los proyectos grupales son

ideales para fomentar el trabajo en equipo y la cooperación, permitiendo a los estudiantes poner en práctica sus habilidades de comunicación y colaboración mientras crean un producto o presentación de manera conjunta. Además, las tareas de aprendizaje cooperativo, que requieren la colaboración para completar una tarea específica, enriquecen el proceso de adquisición del idioma al fomentar la interacción y el intercambio de ideas entre los estudiantes. (Sánchez & Sánchez, 2020).

Para asegurar la efectividad del AC en el AVA, es esencial que los docentes proporcionen orientación y apoyo a los estudiantes. Esto implica garantizar que comprendan los objetivos de las actividades colaborativas y posean los conocimientos necesarios para participar de manera efectiva. Asimismo, es crucial ofrecerles oportunidades para recibir retroalimentación constructiva sobre su desempeño y trabajo colaborativo. (Martínez, & Fernández, 2022).

#### **IV. Ambientes bilingües de aprendizaje**

La globalización y apertura económica de muchos países alrededor del mundo han llevado al crecimiento de los mercados no solamente los económicos, sino los educativos y laborales también (Mejía-Mejía, 2016). Esto quiere decir que muchas compañías requieren de profesionales capaces de manejar dos o más idiomas para poder avanzar en el mundo laboral. Es por ello que la escuela se ve obligada a avanzar al tiempo de la economía, y en pro de esto en Colombia, el Plan nacional de inglés desde el Mineducación crea estrategias y planes con metas específicas para dicho logro (Ministerio de Educación Nacional, 2014).

Los currículos de bilingüismo, como lo menciona Boettcher (2007) deben ser creados y dispuestos en las instituciones teniendo en cuenta principios de diseño más actuales y que se centren en los estudiantes, que faciliten su interacción entre pares y con los recursos mismos, es decir la flexibilidad debe primar. Además, la urgencia de crear un currículo en donde los conceptos se vuelvan nucleares, y en el

que ellos sean la enseñanza principal, para que desde allí se parta para la construcción y descubrimiento del resto del contenido del curso mismo, si es que así el estudiante lo requiere.

En este sentido, se definen los ambientes bilingües de aprendizaje son entornos educativos diseñados para facilitar la adquisición y desarrollo de habilidades en dos idiomas. Estos entornos están estructurados de manera que los estudiantes tengan la oportunidad de aprender y utilizar tanto su lengua materna como una segunda lengua de manera integrada y equitativa. En un ambiente bilingüe, se busca no solo la coexistencia de ambos idiomas, sino también la interacción activa y la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos en ambas lenguas según Rodríguez y Araque. (2021)

De acuerdo al análisis de resultados de Gómez, J. y Díaz-Larenas, C. (2020) muchos estudiantes y egresados de carreras diversas, perciben que Mineducación debe mejorar las políticas de afianzamiento de la comunicación oral dentro de las aulas para así mejorar los niveles de inglés y crear ambientes reales de Bilingüismo. Se debe entonces analizar, si es pertinente que los estándares universales de bilingüismo dados por el PNI apliquen, o si las fallas referentes al bajo rendimiento en inglés en el país se dan por las falencias del sistema educativo, los profesores pertenecientes a él, las grandes brechas económicas y sociales o la divergencia en la calidad de la educación pública o privada, de acuerdo a lo que concluye Mejía-Mejía (2016).

Más allá de la calidad, otro desafío de la educación o la creación de currículo bilingüe en Colombia para los universitarios radica en el monolingüismo mismo de la mayor parte del país; así como el bajo reconocimiento de las lenguas nativas dentro de la educación formal, según Bastidas Muñoz, y Jiménez-Salcedo (2021), pues se toma al inglés como la lengua hegemónica sin tener en cuenta los grupos étnicos del territorio. Para ellos, dichos lenguajes deberían también ser tenidos en cuenta dentro del currículo, además de darles prioridad a sus hablantes para no borrar de ellos su identidad étnica, ni aumentar la brecha social que ya existe.

Las conclusiones a las que llega Ordoñez (2011) es que evidentemente en un sistema y contexto monolingüe como el colombiano, se puede llegar a crear e implementar un currículo bilingüe efectivo. Los docentes relacionados y la institución deben ser parte fundamental de la creación del mismo, así como, la adaptación de acuerdo a las necesidades específicas de los estudiantes del grupo específico. Cabe resaltar que las opiniones y motivaciones mismas de los estudiantes, también deben ser tenidas en cuenta en la evaluación de los ambientes bilingües y su funcionamiento, Gómez, J. y Díaz-Larenas, C. (2020) se refieren a dichos factores como determinantes que generarán conductas favorables frente al aprendizaje, lo que garantizará el aprendizaje.

### **Bilingüismo receptivo**

Otro concepto esencial en el estudio es el de Bilingüismo Receptivo para Grosjean (1977), representa un hito en la comprensión de la complejidad inherente a la competencia bilingüe. El autor aborda de manera perspicaz cómo una persona bilingüe receptiva no solo capta la información de diversas fuentes lingüísticas, como conversaciones y lecturas, sino también cómo procesa esta entrada en su mente de manera significativa. Destaca la capacidad de comprender varios idiomas sin necesariamente involucrarse activamente en la producción oral o escrita, enfocándose en la solidez de la competencia receptiva. Los individuos pueden internalizar y gestionar la diversidad de idiomas en su repertorio lingüístico y las implicaciones prácticas de este tipo de bilingüismo, destacando cómo las personas pueden desenvolverse eficazmente en entornos multilingües sin necesariamente expresarse activamente en todos los idiomas que comprenden.

En el contexto de los Ambientes Virtuales de Aprendizaje (AVA), el bilingüismo receptivo puede ser una habilidad valiosa para los estudiantes, ya que les permite acceder a contenido educativo en diferentes idiomas y participar en experiencias de aprendizaje en entornos virtuales que utilicen múltiples lenguajes. En un AVA que fomente el bilingüismo receptivo, se podría proporcionar contenido educativo

en diferentes idiomas para atender a una población diversa de estudiantes. Esto podría incluir materiales de lectura, videos, y actividades que estén disponibles en varios idiomas, permitiendo a los estudiantes acceder a la información en el idioma con el que se sientan más cómodos o en el que estén buscando mejorar su competencia.

El trabajo pionero de Jim Cummins (2006) en el campo del bilingüismo ha establecido fundamentos cruciales para comprender la transición de un bilingüismo receptivo a uno equilibrado, especialmente en el contexto de los Ambientes Virtuales de Aprendizaje (AVA). Su distinción entre "competencia básica interpersonal" y "competencia cognitiva académica" resalta la diversidad de habilidades lingüísticas que pueden desarrollarse en cada idioma. Un diseño efectivo de AVA puede desempeñar un papel fundamental en esta transición al proporcionar oportunidades equitativas y enriquecedoras para el desarrollo de ambas competencias. La exposición activa a contenido académico en los AVA, diseñado considerando la relevancia cultural y lingüística, puede facilitar la transición hacia un bilingüismo más equilibrado al fomentar una participación más activa y consciente en ambas lenguas. Asimismo, la implementación de estrategias pedagógicas que promuevan la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos en ambos idiomas dentro de los AVA puede contribuir a un desarrollo equilibrado de las habilidades lingüísticas, llevando al individuo de un bilingüismo receptivo hacia uno más integral y equitativo

## Método

Este capítulo describe detalladamente las tres partes principales de este método de estudio. En primer lugar, declara el enfoque de la investigación, la tipología estudiada, el tipo de estudio que se elaboró y la línea de investigación de la Universidad Santo Tomás. En segundo lugar, presenta el universo y el grupo focal estudiado. Finalmente, se presentan los procedimientos, técnicas e instrumentos usados para recolectar, analizar y reportar los datos obtenidos.

## Enfoque

Este estudio se adhiere firmemente a los principios de la investigación cualitativa, adoptando una mirada analítica que se alinea con las perspectivas de investigadores destacados como Murcia y Jaramillo (2001). Estos expertos señalan que la investigación cualitativa se centra en la recopilación de datos que revelan las cualidades y las singularidades de los sujetos de estudio. En lugar de cuantificar fenómenos, este enfoque busca describir e interpretar el contexto y los elementos subyacentes. En esencia, se trata de comprender una realidad en su totalidad, considerando las interrelaciones entre sus componentes, en lugar de analizarlos de manera aislada. La investigación cualitativa descompone la realidad en sus partes constituyentes para un análisis exhaustivo y profundo, lo que a menudo revela patrones y generalidades emergentes.

Siguiendo la línea de Hernández et al. (2010), quienes argumentan que el enfoque cualitativo permite ajustar las preguntas de investigación a medida que se recopilan y analizan los datos, esta investigación adopta una lógica inductiva. El proceso investigativo incluye etapas de exploración y descripción detallada, con el objetivo final de generar resultados o teorías fundamentados en los datos recopilados. Los investigadores se sumergieron en este enfoque cualitativo para analizar y dar sentido a las complejas relaciones entre el Ambiente Virtual de Aprendizaje y el desarrollo del aprendizaje del inglés. El estudio se enmarca en la línea de investigación "El bilingüismo en los ambientes de aprendizaje" de la Universidad Santo Tomás, específicamente en el eje temático A, que se centra en los ambientes de aprendizaje y busca comprender estos entornos, sus prácticas y los factores pedagógicos que los configuran (Araque, 2021).

El propósito fundamental de esta investigación es identificar y analizar los elementos sociolingüísticos, metodológicos y pedagógicos presentes en el Ambiente Virtual de Aprendizaje de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia que influyen de manera significativa en el desarrollo de las

habilidades de AC en lengua extranjera, particularmente en inglés. La tendencia cualitativa adoptada en este estudio permitirá explorar en profundidad las experiencias y perspectivas de los estudiantes y docentes involucrados, desvelando así información valiosa sobre las dinámicas en un contexto de enseñanza virtual de inglés en el nivel B1 de investigación.

La investigación descriptiva cualitativa se enfoca en comprender y describir fenómenos utilizando datos no numéricos. Algunos ejemplos de este tipo de investigación incluyen el estudio de caso, la investigación fenomenológica, el análisis de contenido, la investigación de enfoque de grupo y la investigación narrativa (Patton, 2017). Estos enfoques permiten una comprensión profunda y contextualizada de los temas de estudio, centrándose en las experiencias y percepciones personales. Se seleccionó este método de investigación teniendo en cuenta que se busca analizar las percepciones de estudiantes y docentes sobre el AVA ACCeSIT y contrastada con la documentación curricular propuesta por la UNAD, con el fin de establecer el DOFA del AVA

## Participantes

En este estudio, se eligió como escenario de investigación la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), una institución de educación superior pública y nacional, con su sede principal ubicada en Bogotá, Colombia, en la Calle 14 sur #14-23. La UNAD es conocida por ser una de las universidades más grandes del país y cuenta con una amplia población estudiantil. Hasta agosto de 2022, la universidad tenía registrados un total de 200,547 estudiantes matriculados en 70 Centros Regionales distribuidos en todo el territorio colombiano. La modalidad de enseñanza de la UNAD se basa en la educación a distancia mediada por las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC).

La población objetivo de este estudio estuvo compuesta por 120 estudiantes de programas de pregrado que estaban inscritos en el curso de inglés B1 ofrecido por la universidad, pertenecientes a la sede sur. Estos estudiantes provenían de diversas regiones de Colombia y abarcaban un rango de edades que oscilaba entre los 16 y los 60 años, con una edad promedio. Los estudiantes estaban organizados en 10 grupos, cada uno compuesto por 4 o 5 estudiantes. La selección de la muestra se realizó utilizando un enfoque de muestra por conveniencia (Hernández -Sampieri, et, al., 2016), teniendo en cuenta su interés, en el proyecto lo que significa que los participantes se seleccionaron debido a su similitud en relación con las características de la investigación. En este caso, la muestra final consistió en 12 candidatos pertenecientes al nivel B1.

En cuanto al entorno de aprendizaje, los estudiantes del curso de inglés B1 de la UNAD utilizan un Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA) que se desarrolla en el marco de la educación a distancia. Este AVA está respaldado por una plataforma tecnológica llamada "ACCeSIT", que funciona como un Sistema de Gestión de Aprendizaje (LMS, por sus siglas en inglés, Learning Management System). El LMS ACCeSIT se encarga de administrar y gestionar todas las necesidades relacionadas con el aprendizaje en línea de la UNAD. Esta plataforma se basa en el código abierto de MOODLE, un reconocido LMS utilizado en entornos educativos en todo el mundo. En una primera fase del estudio, se aplicaron los instrumentos de investigación a un subgrupo de la población que representaba aproximadamente el 10% del total. Esta etapa inicial permitió obtener datos y observaciones que sentaron las bases para el desarrollo y la implementación de la investigación a mayor escala.

## Objetivos de la investigación.

### Objetivo General

Analizar las características y componentes de un ambiente de aprendizaje virtual en un curso de inglés intermedio que promueva el trabajo colaborativo en una institución universitaria.

### Objetivos específicos:

1. Identificar las Orientaciones Pedagógicas y Curriculares de un Ambiente Bilingüe de Aprendizaje (ABA) que Promueva el Trabajo Colaborativo
2. Contrastar el Ejercicio Pedagógico de un ABA Virtual que Promueva el Trabajo Colaborativo con las Percepciones de los Actores de la Comunidad Educativa en un Curso de Inglés Virtual en una Institución Universitaria.
3. Realizar un análisis DOFA del Diseño del AVA ACCeSIT, para reconocer sus fortalezas, debilidades, oportunidades y amenaza, del cual se deriven propuestas de mejora

### Técnicas e instrumentos

A continuación, se presentan las técnicas de recolección de información previstas y fichas técnicas:

Tabla 3 Técnicas e instrumentos

Objetivo de Investigación	Técnica de Recolección de Información	Propósito de Aplicación	Instrumento
Identificar las Orientaciones Pedagógicas y Curriculares de un Ambiente Bilingüe de Aprendizaje (ABA) que Promueva el Trabajo Colaborativo	Matriz de Análisis Curricular	Comprender la estructura y organización del contenido educativo en el entorno virtual y su relación con los objetivos	Ficha técnica e instrumento APENDICE A



Identificar las Orientaciones Pedagógicas y Curriculares de un Ambiente Bilingüe de Aprendizaje (ABA) que Promueva el Trabajo Colaborativo	Lista de chequeo del ambiente y sus recursos	de aprendizaje (Hernández et al., 2010)	Describir los criterios necesarios para la mejora y evaluación de los estudiantes en la competencia de habla (González Y Jimeno, 2012)	Ficha técnica e instrumento APENDICE B
Contrastar el Ejercicio Pedagógico de un ABA Virtual que Promueva el Trabajo Colaborativo con las Percepciones de los Actores de la Comunidad Educativa en un Curso de Inglés Virtual en una Institución Universitaria	Evaluación de Currículo y grupo focal	Describir los elementos de evaluación formativa basada los criterios de docentes y estudiantes en relación con el trabajo colaborativo de la institución (Nadolski et al., 2021)	Identificar las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas del diseño del AVA ACCEsIT	Ficha técnica e instrumento APENDICE C
Realizar un análisis DOFA del Diseño del AVA ACCEsIT, para reconocer sus fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas, del cual se deriven propuestas de mejora	Matriz de diagnóstico - estratégico - DOFA			Ficha técnica e instrumento APENDICE D

*Nota:* Esta tabla presenta un resumen de los objetivos de investigación, las técnicas de recolección de información utilizadas, los propósitos de aplicación de estas técnicas y los instrumentos empleados en un estudio de investigación. Cada propósito de aplicación está respaldado por referencias a fuentes relevante

En este apartado se identifican y describen los distintos instrumentos para la recolección de datos usados en este trabajo investigativo. Estos instrumentos proporcionaron una amplia gama de recursos que permitieron aclarar y profundizar en los temas de investigación planteados; además, permitieron recolectar información de manera óptima, y de la misma manera obtener una comprensión más profunda de los hallazgos.

### Matriz de Análisis del Currículo y contrastación con el AVA

Una matriz de análisis del currículo es una herramienta esencial en el ámbito de la planificación educativa y la evaluación de programas académicos o cursos. Su objetivo principal es desglosar y evaluar los componentes clave de un currículo educativo. Educadores, diseñadores de currículo y administradores

utilizan esta herramienta para comprender en profundidad la estructura de un programa de estudio y asegurarse de que esté alineado con los objetivos educativos y las normativas establecidas.

En una matriz de análisis del currículo, se suelen incluir diversas columnas que describen elementos críticos, como los objetivos de aprendizaje, el contenido del curso o programa, los métodos de enseñanza y evaluación, los recursos educativos utilizados y la duración de las unidades o módulos. Esta información permite una evaluación minuciosa del currículo, garantizando su coherencia y cumplimiento con los estándares educativos. Por otro lado, los Ambientes Virtuales de Aprendizaje (AVA) son plataformas digitales diseñadas para facilitar la enseñanza y el aprendizaje a través de recursos y en línea. Estos entornos ofrecen acceso desde cualquier lugar y en cualquier momento, fomentando la interacción entre estudiantes y profesores mediante herramientas de comunicación. Además, organizan contenidos y actividades educativas de manera efectiva y permiten el seguimiento del progreso del estudiante, incluyendo la realización de evaluaciones en línea. Los AVA se utilizan ampliamente en diversas instituciones educativas, desde escuelas primarias hasta universidades, así como en entornos corporativos y cursos en línea. Su implementación contribuye a la flexibilidad y accesibilidad del aprendizaje, mejorando significativamente la experiencia educativa en la era digital. Tanto, la matriz de análisis del currículo como los Ambientes Virtuales de Aprendizaje son elementos fundamentales en la educación contemporánea, asegurando la calidad y eficacia de la enseñanza y el aprendizaje. (ver anexo1)

### Lista de chequeo

El uso de una lista de verificación basada en las recomendaciones de la OCDE es esencial para evaluar y mejorar la calidad de un Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA). Esta lista abarca aspectos cruciales, como la accesibilidad, la interactividad, la organización, el contenido educativo, la evaluación, la comunicación, la colaboración y la seguridad. Al seguir estos estándares, se garantiza que el AVA sea accesible para todos los estudiantes, fomente una participación activa, ofrezca recursos multimedia de

calidad y proporcione herramientas eficaces para la evaluación y el seguimiento del progreso. Además, la seguridad y la privacidad de los datos se mantienen en un nivel óptimo, cumpliendo con las normativas pertinentes. Esta lista de verificación se convierte en una herramienta valiosa para diseñar, evaluar y mejorar los AVA, mejorando así la experiencia de aprendizaje en entornos virtuales. (ver anexo2)

### **Grupo focal**

Un grupo focal es una técnica de investigación cualitativa que implica reunir a un pequeño grupo de participantes (generalmente entre 6 y 12 personas) con características y experiencias similares para llevar a cabo una discusión en profundidad sobre un tema específico. La reunión es dirigida por un moderador que facilita la interacción y estimula la expresión de opiniones, percepciones y experiencias de los participantes. Durante la discusión, se exploran y analizan las perspectivas de los participantes, sus actitudes, creencias y emociones en relación con el tema en cuestión. Los datos recopilados a partir de estas sesiones ayudan a comprender los puntos de vista colectivos y a obtener información detallada que no sería posible obtener a través de métodos cuantitativos.

El proceso de un grupo focal implica la planificación y diseño cuidadosos, incluida la definición clara del tema o problema de investigación, la selección de participantes representativos y la preparación de preguntas guía que orienten la discusión. Los hallazgos del grupo focal se analizan de manera sistemática para extraer patrones, temas y tendencias que informen sobre el fenómeno estudiado.

### **La matriz FODA**

La matriz FODA es una herramienta muy útil en la realización de evaluaciones institucionales. El nombre de esta matriz viene del acrónimo en inglés SWOT (strenghts, weaknesses, opportunities, threats) (Ponce 2007); que, traducido al idioma español, traduce: fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas. Este autor, declara que el análisis FODA, por medio de una evaluación de los factores fortalezas y debilidades, puede diagnosticar las situaciones y hechos importantes de una institución. De la misma manera, por medio de la evaluación externa se puede corroborar que oportunidades y amenazas se le

presentan a la misma. Thompson y Strikland (1998, citados en Ponce 2007) sugieren que el análisis FODA contribuye a alcanzar un verdadero equilibrio entre el potencial interno de la institución y su parte externa, que incluye todos los desafíos y oportunidades.

Esta investigación utilizó la matriz FODA para analizar el efecto de las estrategias propuestas por el grupo investigador en pro del mejoramiento de la habilidad de habla de los estudiantes del nivel B1, teniendo en cuenta lo propuesto internamente por la UNAD y lo externo por los maestrantes.

### **Análisis de datos**

#### Análisis de datos

El análisis de datos por código de color es una práctica efectiva que facilita la interpretación visual y la identificación rápida de patrones significativos en conjuntos de datos complejos. Al asignar colores específicos a diferentes categorías o rangos de datos, se crea un sistema visual que permite a los analistas y tomadores de decisiones comprender la información de manera más intuitiva. Esta estrategia no solo agiliza la identificación de tendencias, sino que también mejora la comunicación de resultados a través de representaciones gráficas claras y accesibles. (Touffet, 2001)

Los códigos de color pueden utilizarse para resaltar variaciones, tendencias ascendentes o descendentes, o para diferenciar entre diferentes grupos de datos. Por ejemplo, en la visualización de un conjunto de datos de ventas mensuales, se podría asignar un color específico a cada año para destacar las fluctuaciones a lo largo del tiempo de manera visualmente impactante. Esta codificación cromática permite a los analistas centrarse rápidamente en áreas clave de interés y tomar decisiones informadas de manera más eficiente. (Touffet, 2001)

Figura 3 Código de Color

Tema	Color	Descripción
Fortalezas	Verde	El verde es un color utilizado comúnmente para representar las fortalezas. El verde simboliza el crecimiento, la estabilidad y la positividad. Resaltar las fortalezas en verde ayuda a mostrar lo que la entidad o individuo hace bien.
Oportunidades	Amarillo	El color amarillo o dorado se usa a menudo para resaltar las oportunidades. El amarillo evoca optimismo y apertura. Resaltar las oportunidades en amarillo ayuda a visualizar las posibilidades de crecimiento y mejora.
Debilidades	Rojo	El rojo o el color naranja suelen utilizarse para resaltar las debilidades. El rojo representa alerta y peligro, mientras que el naranja puede simbolizar advertencia. Usar el rojo o el naranja para las debilidades ayuda a destacar áreas problemáticas o desafiantes.
Amenazas	Azul	El color azul o el gris a menudo se asocian con las amenazas. El azul puede transmitir tranquilidad, pero también puede representar riesgos. El gris, por su parte, sugiere incertidumbre. Utilizar el azul o el gris para las amenazas ayuda a visualizar los posibles obstáculos o peligros que enfrenta una entidad o individuo.

Touffet (2001)

## Análisis y Resultados

### Análisis de matriz curricular

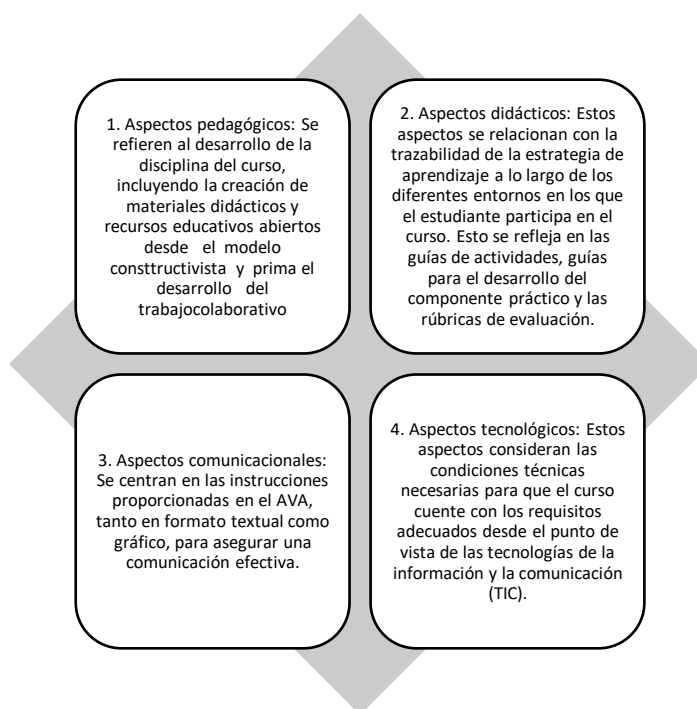
En el Modelo Pedagógico de la UNAD, el Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA) se organiza y materializa en el Campus Virtual a través de una estructura basada en "entornos". Estos entornos son espacios que integran elementos informativos, comunicativos, recursos académicos y de gestión para facilitar el desarrollo del proceso de aprendizaje de cada estudiante. Estos entornos se diseñan para promover estrategias de aprendizaje a través de diversas técnicas y actividades.

La plataforma tecnológica de la UNAD se llama "ACCeSIT," y es un sistema de gestión de aprendizaje (LMS) que utiliza el código abierto de Moodle como su núcleo tecnológico. ACCeSIT es el acceso al sitio de aprendizaje para todos los estudiantes interesados en la formación a distancia y virtual.

El Campus Virtual de la UNAD alberga aulas virtuales para cursos académicos y recursos educativos digitales, siguiendo los principios del "Diseño Universal de Aprendizaje - DUA."

En cuanto al diseño de los Ambientes Virtuales de Aprendizaje (AVA), se enfatizan cuatro aspectos generales:

**Figura 4 Aspectos de diseño AVA que promueve la UNAD**



Nota: Aspectos pedagógicos, aspectos didácticos, aspectos comunicacionales y aspectos tecnológicos.

La información proporcionada anteriormente se basa en el Modelo Pedagógico de la UNAD y su enfoque en el Ambiente Virtual de Aprendizaje (AVA). Este modelo se ha desarrollado para promover un entorno de aprendizaje flexible y accesible para los estudiantes, utilizando la plataforma tecnológica "ACCeSIT" como su Sistema de Gestión de Aprendizaje (LMS). Al relacionar este proceso con el desarrollo del nivel B1 de los estudiantes. Esto proporciona un marco general que puede adaptarse y enriquecerse para abordar las necesidades de los estudiantes que se encuentran en el nivel B1, también esto implica

una adaptación cuidadosa de los materiales, actividades y evaluaciones para garantizar un proceso de aprendizaje colaborativo y significativo. En la siguiente tabla se sintetiza los elementos encontrados al aplicar la matriz de análisis del currículo que se aplicó con cuatro estudiantes y los 3 docentes investigadores que puede observar en el Apéndice 1. A continuación, se presenta una síntesis:

**Tabla 4 Aspectos curriculares**

Aspecto	Descripción	Falencias detectadas	Posibles Mejora
Diseño Curricular	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Selección de contenidos y materiales apropiados para el nivel B1.</li> <li>- Considerar la progresión del aprendizaje de idiomas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta de actualización de los materiales.</li> <li>- Falta de una secuencia lógica de contenidos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilización de materiales actualizados y relevantes.</li> <li>- Diseño de un plan curricular coherente y progresivo.</li> </ul>
Aprendizaje Colaborativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fomentar la interacción entre estudiantes.</li> <li>- Actividades como discusiones grupales, proyectos colaborativos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Escasa participación de algunos estudiantes.</li> <li>- Ausencia de actividades colaborativas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Promover la colaboración activa y equitativa.</li> <li>- Integrar actividades que fomenten la colaboración.</li> </ul>
Proceso de Aprendizaje de los Estudiantes (Nivel B1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Estudiantes en fase intermedia de adquisición del idioma.</li> <li>- Actividades de escucha, lectura y escritura adecuadas a su nivel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta de adaptación a las necesidades específicas de los estudiantes.</li> <li>- Actividades demasiado desafiantes o demasiado simples.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diseñar actividades que se ajusten al nivel B1.</li> <li>- Ofrecer ejercicios apropiados para su nivel.</li> </ul>
Evaluación y Retroalimentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Alinear la evaluación con estándares de aprendizaje.</li> <li>- Proporcionar retroalimentación constructiva.</li> <li>- Utilizar rúbricas y criterios de evaluación específicos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Falta de claridad en los criterios de evaluación.</li> <li>- Retroalimentación genérica o inadecuada.</li> <li>- Falta de uso de rúbricas o criterios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Establecer criterios claros y alineados.</li> <li>- Ofrecer retroalimentación específica y útil.</li> <li>- Implementar rúbricas precisas y detalladas.</li> </ul>
Adaptabilidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ambientes Virtuales de Aprendizaje adaptables.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plataforma de aprendizaje poco flexible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ofrecer opciones de personalización y ritmo flexible.</li> </ul>

*Nota:* La tabla presentada se puede entender como un resumen condensado de los hallazgos extraídos de una matriz de análisis del currículo. En la matriz de análisis del currículo, se han examinado detalladamente los diferentes componentes del programa educativo destinado a estudiantes de nivel B1. Estos componentes abarcan desde la selección de contenidos y materiales didácticos hasta el énfasis en el AC, el proceso de aprendizaje de los estudiantes, la evaluación y retroalimentación, y la adaptabilidad en entornos virtuales de aprendizaje.

En un primer plano, se enfatiza la importancia de un diseño curricular adaptado que haga hincapié en la elección meticulosa de contenidos y materiales didácticos específicamente adecuados para este nivel. Al mismo tiempo, se resalta la relevancia de la progresión secuencial del aprendizaje de idiomas, garantizando que los estudiantes avancen de manera coherente en sus habilidades lingüísticas. El AC se presenta como una estrategia esencial para fomentar el desarrollo de habilidades lingüísticas en este nivel. Al incentivar la interacción entre los estudiantes mediante actividades como discusiones en grupo y proyectos colaborativos, se promueve la práctica y la comunicación efectiva en el idioma objetivo. Además, el enfoque en el proceso de aprendizaje de los estudiantes de nivel B1 implica la provisión de actividades y recursos adaptados a su nivel de competencia, evitando así tanto el aburrimiento por contenido demasiado simple como la frustración por contenido demasiado complejo.

La evaluación y retroalimentación se erigen como elementos fundamentales para medir el progreso de los estudiantes. La tabla subraya que la evaluación debe alinearse rigurosamente con los estándares de aprendizaje y que los criterios de evaluación deben ser absolutamente claros. De igual importancia, la retroalimentación constructiva desempeña un rol crucial en asistir a los estudiantes en su mejora de habilidades lingüísticas. Finalmente, se destaca la adaptabilidad, particularmente en entornos virtuales de aprendizaje, como una vía para permitir que los estudiantes avancen a su propio ritmo, lo cual es esencial para abordar las diferencias individuales en la adquisición del idioma. Esta tabla subraya la necesidad de un orientación equilibrado y personalizado para el aprendizaje de idiomas en el nivel B1.

### **Análisis de lista de Chequeo**

El diseño del contenido y los materiales educativos es un aspecto crítico en un Ambiente Bilingüe de Aprendizaje Virtual que busca aplicar el constructivismo. Este se basa en la idea de que los estudiantes construyen activamente su conocimiento a través de la interacción con el contenido y la resolución de

problemas. Por lo tanto, es esencial que los materiales se alineen con este enfoque. Una de las ventajas clave de alinear los materiales con el constructivismo es que promueve la participación activa y el pensamiento crítico de los estudiantes. Los materiales deben ser diseñados de manera que estimulen la exploración y la reflexión, permitiendo a los estudiantes conectar nuevos conceptos con sus conocimientos previos. Esto facilita la construcción activa del conocimiento y el desarrollo de capacidades para la resolución de problemas.

Por otro lado, la disponibilidad de materiales en ambos idiomas, tanto en inglés como en el idioma nativo de los estudiantes, es una ventaja significativa en un entorno bilingüe. Esto ayuda a superar las barreras lingüísticas y facilita la comprensión, especialmente para aquellos estudiantes que pueden no tener un dominio completo del inglés. Los datos recopilados a través de la lista de verificación proporcionan una visión crítica de la aplicación de los principios de Entornos de Aprendizaje Innovadores (ILE) desde la perspectiva de los educadores en un ambiente bilingüe de aprendizaje virtual de nivel intermedio. A través de esta evaluación, se pueden identificar áreas de fortaleza y debilidad en la implementación de estos principios:

En relación al principio de "Centralidad del Aprendizaje," se observa que existe una importante área de mejora en cuanto a cómo se aborda el proceso de aprendizaje en el ambiente bilingüe de aprendizaje virtual. Actualmente, el enfoque parece estar más centrado en completar las tareas y alcanzar los resultados finales en lugar de enfocarse en el proceso de aprendizaje en sí mismo. Esta falta de énfasis en el aprendizaje profundo y efectivo puede limitar significativamente el desarrollo de habilidades y la comprensión de los estudiantes.

Un aspecto clave para mejorar este principio es la promoción del AC. En un entorno virtual, es esencial fomentar la interacción entre los estudiantes y entre los estudiantes y los educadores. Esto implica la creación de oportunidades para que los estudiantes colaboren entre sí, compartan ideas y

resuelvan problemas de manera conjunta. Además, puede ser una forma efectiva de priorizar el proceso de aprendizaje sobre los resultados finales.

A pesar de que existe un elemento de colaboración en las tareas, esta colaboración parece ser superficial y centrada en cumplir requisitos, en lugar de promover una verdadera interacción y comprensión. Los comentarios proporcionados por los estudiantes a menudo carecen de profundidad y valor constructivo. Para mejorar la colaboración en un entorno de aprendizaje virtual, es esencial repensar la forma en que se diseñan y se ejecutan las actividades colaborativas. Primero, es fundamental establecer objetivos de aprendizaje claros y compartidos que requieran la participación activa de todos los estudiantes. Esto asegura que todos comprendan el propósito de la colaboración y trabajen juntos hacia metas comunes. Además, asignar roles y responsabilidades específicas dentro de los grupos promueve una distribución equitativa del trabajo y garantiza que cada estudiante contribuya según sus capacidades y conocimientos.

Fomentar una comunicación abierta y respetuosa es otro aspecto clave. Enseñar a los estudiantes a escuchar activamente y a argumentar de manera constructiva les permite participar en debates basados en evidencia y apoyar sus puntos de vista con argumentos sólidos. La inclusión de evaluaciones entre pares también brinda oportunidades para que los estudiantes proporcionen retroalimentación detallada y constructiva sobre el trabajo de sus compañeros, lo que enriquece la colaboración y la calidad de los resultados. Además, el uso de tecnología, como plataformas colaborativas en línea, facilita la colaboración en tiempo real y promueve la co-creación de contenido educativo. En conjunto, estas estrategias pueden transformar la colaboración en un proceso más significativo y enriquecedor para los estudiantes en el entorno virtual de aprendizaje.

Así mismo se observa que los educadores están lidiando con una carga de trabajo significativa, lo que afecta negativamente su motivación y bienestar emocional. La falta de tiempo para proporcionar retroalimentación detallada y la presión para participar en foros de discusión pueden contribuir al

agotamiento y al detrimento de la motivación de los educadores. La carga de trabajo abrumadora que enfrentan los educadores en un entorno virtual puede tener efectos significativamente negativos en su motivación y bienestar emocional. Esta situación es un desafío que puede comprometer la calidad del proceso de enseñanza y aprendizaje.

El entorno parece enfocarse en la estandarización de tareas y evaluación, sin tener en cuenta las preferencias y estilos individuales de enseñanza de los educadores. Esto puede llevar a una falta de flexibilidad en la adaptación a las necesidades de los estudiantes y los educadores. El enfoque en la estandarización de tareas y evaluación en detrimento de las preferencias y estilos individuales de enseñanza de los educadores puede tener consecuencias significativas en la calidad de la educación. La falta de flexibilidad para adaptarse a las necesidades únicas de los estudiantes y educadores limita la capacidad de personalizar la experiencia de aprendizaje. Cada educador tiene un conjunto único de habilidades, métodos pedagógicos y lineamientos para la enseñanza, y estas diferencias pueden enriquecer la diversidad de perspectivas y estrategias en el aula. Sin embargo, cuando se prioriza la estandarización, se corre el riesgo de reducir la creatividad y la adaptación a las necesidades específicas de los estudiantes, lo que puede afectar negativamente su compromiso y comprensión.

Para abordar este desafío, las instituciones educativas pueden promover un enfoque más equilibrado que valore tanto los estándares de calidad como la flexibilidad pedagógica. Esto implica permitir a los educadores cierto margen para adaptar y personalizar sus métodos de enseñanza dentro de un marco de referencia establecido. Además, fomentar la colaboración entre educadores para compartir mejores prácticas pedagógicas diversos que puede enriquecer la experiencia de aprendizaje y beneficiar a los estudiantes al brindarles una educación más variada y adaptada a sus necesidades individuales.

Claridad de Expectativas y Evaluación Formativa: La falta de flexibilidad en los criterios de evaluación y la ausencia de evaluación formativa son aspectos críticos que requieren atención. Cuando los criterios de evaluación son rígidos y no permiten la adaptación a las necesidades individuales de los

estudiantes, se corre el riesgo de que algunos estudiantes se sientan desfavorecidos o desmotivados. La evaluación formativa desempeña un papel fundamental en el aprendizaje, ya que brinda a los estudiantes la oportunidad de recibir retroalimentación constante que les permite mejorar su desempeño a lo largo del proceso. La falta de esta evaluación puede limitar el desarrollo de habilidades y la comprensión profunda de los conceptos, ya que los estudiantes pueden estar más enfocados en cumplir con los requisitos que en comprender realmente el material.

En conjunto, estos datos sugieren que el ambiente bilingüe de aprendizaje virtual necesita mejoras significativas para alinear efectivamente sus prácticas con los principios de Entornos de Aprendizaje Innovadores. Esto incluye una mayor atención al proceso de aprendizaje, la promoción de la verdadera colaboración, la consideración de la motivación de los educadores, la adaptación a las diferencias individuales, la gestión de la carga de trabajo, la claridad de expectativas y la promoción de conexiones horizontales entre educadores. Estas mejoras pueden contribuir a un ambiente de aprendizaje más efectivo y enriquecedor para los estudiantes y los educadores por igual.

### **Resultados Grupo Focal**

La tabla presentada a continuación es una síntesis de los hallazgos encontrados en el desarrollo de un grupo focal realizado de manera virtual para recoger la percepción de los estudiantes sobre el diseño metodológico y el funcionamiento del AVA ACCeSIT. Este grupo focal permitió a los estudiantes compartir sus experiencias y opiniones sobre la plataforma, resaltando tanto los aspectos positivos que enriquecen su proceso de aprendizaje como las posibles áreas de mejora que podrían contribuir a una experiencia aún más efectiva en este entorno virtual. La información recopilada se organiza de manera concisa en la tabla, proporcionando una visión general de los puntos clave identificados en esta investigación, sin embargo, en la Apéndice 3 se recoge el acta grupo a partir de las transcripciones realizadas.

Tabla 5 Grupo Focal

	<b>Fortalezas</b>	<b>Aspectos a mejorar</b>
	Los estudiantes han experimentado una interacción efectiva con los profesores a través del AVA ACCeSIT, recibiendo respuestas oportunas y claras a sus consultas durante las sesiones. Esto ha contribuido en gran medida a un aprendizaje más fluido y efectivo.	Algunos estudiantes han señalado que en ciertas ocasiones la comunicación con los profesores se torna insuficiente, lo que puede generar frustración al no obtener respuestas oportunas a sus preguntas.
Interacción con el Contenido	Los recursos ofrecidos en el AVA, como lecturas, han enriquecido la experiencia de aprendizaje.	Sin embargo, se han identificado situaciones en las que algunos materiales no están actualizados o son de difícil acceso en la medida que parecen estar descontextualizados, lo que ha generado obstáculos en el proceso de aprendizaje.
Interacción con Compañeros	La colaboración con compañeros ha sido una experiencia enriquecedora para muchos estudiantes, trabajando juntos en proyectos y participando en discusiones significativas. Esto ha fomentado la comprensión y el trabajo en equipo.	Por otro lado, algunos han observado que la colaboración se ve limitada debido a la falta de interacción entre compañeros en ciertas ocasiones, lo que podría mejorarse para lograr una experiencia aún más enriquecedora.
Personalización	Los estudiantes han apreciado la capacidad de personalización que ofrece el AVA ACCeSIT, lo que les permite adaptar su progreso y acceder a recursos específicos que se ajustan a sus necesidades individuales de aprendizaje.	No obstante, algunos han expresado que, aunque en su mayoría se adapta bien, en ocasiones, sienten que la plataforma no se ajusta completamente a sus necesidades individuales, lo que podría mejorar la experiencia de aprendizaje.
Evaluación del Progreso	Las herramientas de seguimiento han permitido a los estudiantes identificar su progreso y evaluar su rendimiento de manera efectiva, lo que les ha ayudado a enfocarse en áreas de mejora y fortaleza.	Sin embargo, se ha detectado cierta dificultad en entender cómo evaluar el progreso en ciertas ocasiones, lo que podría requerir una mayor claridad en el proceso de evaluación.
Claridad de las Actividades	Las instrucciones de las actividades han sido en su mayoría claras y comprensibles, facilitando la realización efectiva de las tareas.	A pesar de esto, en ocasiones, algunos estudiantes han encontrado instrucciones confusas o poco claras, lo que ha dificultado la comprensión y finalización de las actividades.
Interacción y Colaboración	Las actividades han promovido la interacción y colaboración entre los estudiantes, enriqueciendo la experiencia de aprendizaje y fomentando el trabajo en equipo.	No obstante, en algunos casos, la interacción entre estudiantes ha sido limitada, lo que podría mejorarse para lograr una colaboración más efectiva.
Variedad de Recursos	La plataforma ha ofrecido una variedad de recursos, como videos, lecturas y ejercicios, que han sido útiles para comprender mejor los conceptos en el AVA.	Sin embargo, se han identificado áreas en las que los recursos proporcionados resultan inadecuados para el nivel de aprendizaje en inglés, lo que podría mejorarse para adaptarse

Motivación y Compromiso	El AVA ACCeSIT ha motivado activamente a los estudiantes a participar en las actividades de aprendizaje, brindando flexibilidad y la posibilidad de seguir su propio ritmo.	más plenamente a las necesidades de los estudiantes. A pesar de esta motivación, se han encontrado desafíos y aspectos desmotivadores en ciertas ocasiones, como la percepción de monotonía en algunas actividades, lo que podría abordarse para mantener un alto nivel de compromiso.
-------------------------	---	---

Figura 5 Resultados DOFA



Nota: Elaboración propia ,2023

El análisis FODA que se ha presentado aquí se enfoca en aspectos cruciales de un Ambiente Bilingüe de Aprendizaje (ABA) que busca promover tanto el trabajo colaborativo como el bilingüismo. Esta tendencia fundamentada en el constructivismo pone un mayor énfasis en el proceso de aprendizaje y la interacción, más que en la simple obtención de resultados. Sin embargo, es evidente que existen ciertas

debilidades en términos de la falta de alineación con este enfoque, lo que podría limitar la efectividad del ABA en su capacidad para fomentar la construcción activa del conocimiento. A pesar de estas debilidades, se abre una valiosa oportunidad para rediseñar los materiales y las actividades de aprendizaje, lo que podría revitalizar la experiencia educativa y mejorar el proceso de construcción de conocimiento.

Por otro lado, el ABA presenta importantes fortalezas, destacándose la presencia de recursos multimedia y contenido relevante, elementos que enriquecen la propuesta de aprendizaje y promueven una experiencia más atractiva y efectiva para los estudiantes. Sin embargo, es importante reconocer la amenaza potencial que representa un enfoque excesivamente centrado en los resultados, ya que esto podría desmotivar a los estudiantes. Por tanto, se subraya la importancia de encontrar un equilibrio adecuado para garantizar que el ABA sea un entorno de aprendizaje motivador y significativo. Este análisis FODA destaca la necesidad de abordar las debilidades y amenazas, al tiempo que se aprovechan las oportunidades y se capitalizan las fortalezas en la búsqueda de un ABA eficaz y enriquecedor.

Los desafíos relacionados con la disponibilidad limitada de materiales en dos idiomas también se traducen en oportunidades para el enriquecimiento del aprendizaje. Esto ocurre a través de la creación de contenidos bilingües que permiten el acceso a información relevante en ambos idiomas de manera simultánea o secuencial, fomentando la competencia en lenguaje dual. Este enfoque fortalece tanto la competencia lingüística como la comprensión de los contenidos, permitiendo a los estudiantes optar por el idioma que mejor les funcione. El énfasis en el bilingüismo como recurso educativo se muestra como una ventaja destacada, ya que reconoce los beneficios de la competencia en múltiples idiomas en un mundo cada vez más globalizado. Esto va más allá del mero dominio de lenguajes; promueve una apreciación más profunda de las culturas relacionadas con dichos idiomas. Los estudiantes se benefician de la exposición a diversas perspectivas y formas de comunicación, enriqueciendo su desarrollo personal y académico.

No obstante, es crucial mantener un equilibrio apropiado en el uso de ambos idiomas para evitar desafíos como la confusión o la falta de comprensión. La transición entre lenguajes debe ser fluida, basada en la comprensión de las necesidades de los estudiantes. Un programa bilingüe eficaz se fundamenta en la formación docente, la elaboración de recursos didácticos efectivos y una planificación curricular coherente, lo que asegura que esta fortaleza no se convierta en un obstáculo. En síntesis, los obstáculos en la educación bilingüe en línea se transforman en oportunidades valiosas cuando se abordan de manera estratégica y se mantiene un equilibrio cuidadoso entre ambos idiomas.

En el contexto de ACCeSIT, un entorno de aprendizaje bilingüe de enfoque colaborativo, la dimensión del AC plantea desafíos notables. Actualmente, la colaboración entre los estudiantes parece ser superficial y enfocada principalmente en cumplir con los requisitos del programa, lo que constituye una debilidad que afecta la efectividad del aprendizaje. Esta falta de profundidad en la colaboración puede reducir el potencial de los estudiantes para aprovechar al máximo el aprendizaje como una herramienta para la construcción activa de conocimiento.

A pesar de estas debilidades, existen oportunidades significativas para mejorar el aprendizaje colaborativo en ACCeSIT. Una estrategia importante implica replantear y rediseñar las actividades colaborativas para fomentar una interacción más auténtica y enriquecedora entre los estudiantes. Esto podría lograrse mediante la creación de proyectos y tareas que requieran una verdadera colaboración, discusiones significativas y la resolución conjunta de problemas. La incorporación de aspectos del trabajo en equipo, la comunicación efectiva y el pensamiento crítico en estas actividades podría elevar la calidad de la colaboración y, al mismo tiempo, desarrollar habilidades esenciales para el aprendizaje y la vida cotidiana. No obstante, se debe abordar cuidadosamente el riesgo de que los estudiantes perciban el AC como una tarea rutinaria en lugar de una oportunidad significativa para construir conocimiento y habilidades. Para contrarrestar esta percepción negativa, el diseño de las actividades debe centrarse en

objetivos claros y en la comunicación efectiva de los beneficios del AC, Además, LSM debe proporcionar una guía y retroalimentación efectivas para que los estudiantes participen de manera activa y significativa en las actividades colaborativas.

Sin embargo, es importante destacar que la implementación exitosa del aprendizaje colaborativo requiere un enfoque serio y comprometido por parte de ACCeSIT. La simple inclusión de actividades colaborativas no garantiza una colaboración efectiva ni un aprendizaje significativo. Se necesita un esfuerzo deliberado para integrar los componentes de AC en la estructura del programa y proporcionar los recursos y la capacitación necesarios para educadores y estudiantes. Además, la calidad de la plataforma dependerá de la atención y el compromiso continuo para mejorar este aspecto fundamental de su enfoque educativo.

El aspecto de la motivación docente en ACCeSIT, el entorno de aprendizaje bilingüe de enfoque colaborativo presenta un conjunto de debilidades notables. Los educadores enfrentan una sobrecarga de trabajo que puede ser abrumadora, y a menudo se ven limitados en su capacidad para proporcionar retroalimentación detallada y apoyo individualizado a los estudiantes. La falta de tiempo disponible para atender a las necesidades específicas de cada estudiante plantea un desafío significativo en el proceso educativo. Esta situación no solo puede afectar la calidad de la enseñanza sino también la motivación y el compromiso de los propios educadores, lo que se convierte en una debilidad fundamental que impacta en todo el sistema

Sin embargo, en medio de estas debilidades, surge una oportunidad crucial. ACCeSIT tiene la capacidad de brindar apoyo y recursos que alivien la carga de trabajo de los educadores. La implementación de estrategias que faciliten la corrección y evaluación eficiente, así como la administración de actividades en línea, puede liberar tiempo y energía para que los docentes se concentren en la interacción significativa con los estudiantes y en el diseño de experiencias de aprendizaje

de alta calidad. Este enfoque podría aumentar la motivación de los educadores al permitirles dedicar más tiempo a lo que más valoran: la enseñanza efectiva y el desarrollo de sus estudiantes.

En términos de fortalezas, la LMS se beneficia de educadores comprometidos con el proceso de enseñanza. La dedicación y la pasión de los docentes por su trabajo constituyen un activo valioso para la institución y los estudiantes. Los educadores son un recurso fundamental para fomentar la motivación y el compromiso de los estudiantes, y su compromiso con la calidad educativa es una fortaleza destacada de ACCeSIT.

Por otro lado, la personalización es un aspecto crítico que afecta tanto a la motivación docente como al compromiso de los estudiantes. Las debilidades en este sentido están relacionadas con la falta de flexibilidad en la adaptación a las preferencias y estilos de enseñanza individuales. Esto puede limitar la capacidad de los educadores para ajustar sus métodos según las necesidades específicas de cada estudiante y, en última instancia, afectar negativamente la motivación tanto de los educadores como de los estudiantes. Sin embargo, la oportunidad aquí radica en promover un enfoque más equilibrado que valore la flexibilidad pedagógica. Esto podría lograrse mediante la implementación de estrategias que permitan a los educadores personalizar su enfoque de enseñanza en la medida en que sea apropiado para el contexto y las necesidades de los estudiantes, sin comprometer la calidad educativa.

No obstante, es importante destacar que la estandarización es una fortaleza en ACCeSIT, ya que garantiza una base de calidad en la educación. Sin embargo, esta fortaleza conlleva el riesgo de limitar la adaptación a las necesidades individuales de los estudiantes y de los propios educadores. La falta de flexibilidad en la implementación de métodos y estrategias personalizadas podría afectar negativamente la motivación y el compromiso de ambas partes. Por lo tanto, encontrar un equilibrio entre la estandarización necesaria para mantener la calidad educativa y la flexibilidad requerida para abordar las

diferencias individuales se convierte en un desafío fundamental para ACCeSIT en su búsqueda de mantener a docentes y estudiantes motivados y comprometidos.

## Discusión

El AC en entornos virtuales, como el que ofrece la plataforma ACCeSIT, presenta una serie de desafíos y oportunidades, pero una de las principales falencias identificadas es la falta de enfoque en el desarrollo de habilidades colaborativas en el aprendizaje de una segunda lengua. A pesar de la relevancia de esta competencia en la adquisición de una segunda lengua, la plataforma no ofrece suficientes oportunidades para que los estudiantes colaboren efectivamente. Cruz et al. (2020) señalan que la incorporación de actividades interdisciplinarias y basadas en problemas del mundo real es esencial para fomentar la colaboración efectiva en el contexto de aprender una segunda lengua. Es evidente, según Michael G. Moore (2015), que la incorporación de la tecnología desempeña un papel fundamental en los entornos virtuales de aprendizaje. Para mejorar la experiencia de aprendizaje en una segunda lengua, ACCeSIT podría incorporar herramientas que permitan la interacción en tiempo real. Plataformas de videoconferencia, chat en vivo y grupos de discusión en tiempo real, como sugiere Anderson (2018), pueden aumentar la conectividad y la colaboración entre los estudiantes.

Es crucial, tal como señala Randy Garrison (2017), proporcionar a los docentes el entrenamiento y los recursos necesarios para facilitar el AC en línea, especialmente en el contexto de la enseñanza de una segunda lengua. Por lo tanto, ACCeSIT podría ofrecer programas de desarrollo profesional específicos, siguiendo la recomendación de Gunawardena y Zittle (1997), para que los docentes estén preparados para guiar a los estudiantes de manera efectiva. La implementación de herramientas de evaluación colaborativa, como sugiere Anderson (2003), es fundamental para el proceso de aprendizaje de una segunda lengua. La plataforma podría promover la revisión de proyectos y las contribuciones de otros estudiantes, según la recomendación de Garrison, Anderson y Archer (2000). Además, la

retroalimentación de los compañeros, como plantea Harasim (2012), puede enriquecer la comprensión de los temas y mejorar las habilidades en una segunda lengua.

Para facilitar la colaboración en el aprendizaje de una segunda lengua, ACCeSIT podrá desarrollar espacios virtuales de colaboración, como sugieren Palloff y Pratt (2007), que permitan a los estudiantes trabajar juntos de manera efectiva. Estos espacios podrían incluir herramientas de colaboración en tiempo real, almacenamiento compartido de archivos y tableros virtuales para la organización de proyectos, en línea con las ideas de Bates (2015). La plataforma debe promover la diversidad y la inclusión, tal como destaca Dillenbourg (1999), en su entorno virtual de aprendizaje en el contexto de una segunda lengua. La LSM puede fomentar la colaboración entre estudiantes de diferentes orígenes culturales y lingüísticos. La diversidad en las perspectivas y experiencias, como señala Greenhow & Robelia (2009), enriquece el AC en una segunda lengua.

La implementación de herramientas de seguimiento y análisis del aprendizaje en tiempo real, como recomienda Silva, et al. (2020), en la plataforma permitirá a los docentes y a los estudiantes evaluar el progreso y la efectividad de la colaboración en el aprendizaje de una segunda lengua. Esto puede ayudar a realizar ajustes y mejoras continuas en las estrategias de aprendizaje. Para fomentar la reflexión metacognitiva entre los estudiantes en el contexto de una segunda lengua, ACCeSIT podría seguir la recomendación de Stahl & Hakkarainen (2021), esto implica ayudar a los estudiantes a comprender cómo aprenden y cómo pueden mejorar su colaboración. La autorregulación y la autoevaluación, como señala Marín (2019), son habilidades en el contexto de una segunda lengua.

Es fundamental que el aprendizaje de una segunda lengua se centre en la adquisición de conocimientos y habilidades, según Peña & Hernández (2018). Los docentes deben asegurarse de que las actividades y las interacciones contribuyan al logro de los objetivos de aprendizaje, tal como recomiendan González & Pérez (2019) y Siemens & Downes (2005). Mejorar el aprendizaje colaborativo en el ABA en el

contexto de una segunda lengua requerirá un enfoque más cuidadoso en el desarrollo de habilidades colaborativas específicas para este tipo de aprendizaje. Para lograr un AC efectivo y enfocado en la adquisición del inglés, ACCeSIT debe considerar la implementación de proyectos colaborativos multilingües, fomentar la retroalimentación y evaluación entre pares, ofrecer sesiones de debate y discusión en línea, proporcionar herramientas de colaboración en tiempo real, promover la diversidad y la inclusión, monitorear el progreso y el desempeño, desarrollar comunidades de aprendizaje en inglés y proporcionar materiales de aprendizaje en inglés relacionados con los temas de estudio. Estas mejoras proporcionarán una experiencia más enriquecedora y efectivo

El análisis del AVA ACCeSIT y su enfoque metodológico para la enseñanza del inglés en nivel B1 ha llevado a la conclusión de que el proyecto es viable desde la perspectiva de los agentes académicos de la universidad. La fortaleza radica en la capacidad de estos profesionales para proponer cambios directamente dentro de la institución. Al contar con la posibilidad de actualizar el material y las guías cada 1 o 2 años, el proyecto se beneficia al sustentar las sugerencias de cambios con una sólida fundamentación teórica e investigativa. La Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), siendo pionera en educación virtual, tiene el potencial de convertirse en un referente ejemplar para otras instituciones que siguen la misma modalidad de formación. Al aplicar el enfoque metodológico propuesto en el AVA ACCeSIT, no sólo se mejorará la enseñanza del inglés en nivel B1, sino que se establecerá un estándar de excelencia que podrá ser replicado en entornos educativos similares.

La propuesta no solo se fundamenta en la necesidad de adaptar y mejorar el proceso de enseñanza del inglés, sino que también aprovecha la posición estratégica de la UNAD como líder en educación virtual. Este proyecto no solo busca beneficiar a la comunidad educativa interna, sino que también aspira a contribuir al avance y la calidad de la educación a distancia a nivel nacional e internacional.

## Conclusiones

En primer lugar, se resalta la importancia de un enfoque centrado en el estudiante, donde las orientaciones pedagógicas pongan énfasis en el protagonismo del estudiante en su proceso de aprendizaje. Este enfoque se ve respaldado por la adopción de estrategias curriculares que fomenten la participación activa y la interacción entre los estudiantes, señalando la necesidad de crear un ambiente dinámico y participativo. Lo anterior debe apuntar al diseño curricular integrador emerge como un componente esencial, destacando la necesidad de integrar elementos colaborativos para desarrollar habilidades sociales y lingüísticas. Se enfatiza la importancia de orientaciones que busquen un equilibrio adecuado entre el aprendizaje individual y grupal, reconociendo la diversidad de estilos de aprendizaje y necesidades.

La comunicación efectiva en el segundo idioma se erige como un pilar fundamental, subrayando la necesidad de que las orientaciones pedagógicas prioricen actividades que impulsen esta habilidad. Estrategias curriculares, como proyectos grupales y discusiones, se presentan como fundamentales para fortalecer las habilidades lingüísticas y fomentar la aplicación práctica del conocimiento. La evaluación formativa se posiciona como un componente clave para el seguimiento del progreso de los estudiantes en habilidades colaborativas y lingüísticas. La implementación de estrategias que brinden retroalimentación continua se destaca como esencial para impulsar mejoras constantes en el aprendizaje bilingüe.

Se concluye que la adaptabilidad del currículo es crucial. Las orientaciones pedagógicas y el diseño curricular deben ser flexibles y adaptables para satisfacer las necesidades cambiantes de los estudiantes. Estrategias que permitan la personalización del contenido y la velocidad de aprendizaje se presentan como elementos clave para asegurar la relevancia y efectividad del ambiente bilingüe de aprendizaje. En el contexto de un entorno virtual de aprendizaje como ACCeSIT, se evidencia la necesidad imperante de mejorar el AC para la adquisición efectiva y continua del inglés. A lo largo de esta discusión, se han identificado una serie de oportunidades y desafíos que destacan la importancia de esta metodología

pedagógica. A partir de ello, se desprenden valiosas conclusiones que arrojan luz sobre cómo una mejora en la plataforma.

Cabe resaltar la vital importancia de diseñar actividades que sean genuinamente significativas y desafiantes. El AC se beneficia enormemente cuando se plantean tareas que involucran a los estudiantes en la resolución de problemas reales y en la construcción conjunta de conocimiento en inglés. En este sentido, los docentes desempeñan un rol crucial al considerar detenidamente los objetivos de aprendizaje y seleccionar actividades que fomenten la interacción y la reflexión conjunta. Esta aproximación no solo impulsa la adquisición de habilidades en la segunda lengua, sino que también nutre la capacidad de los estudiantes para abordar desafíos de manera crítica y creativa. En este proceso, las herramientas tecnológicas ocupan un lugar central. La elección acertada y la utilización efectiva de tecnología, como las plataformas de gestión del aprendizaje (LMS) y los instrumentos de colaboración en línea, facilitan la comunicación y colaboración en inglés. Esto crea un entorno que refleja la realidad de las comunicaciones globales y prepara a los estudiantes para los desafíos de un mundo cada vez más interconectado.

Las conclusiones extraídas de la investigación revelan una clara correlación entre el diseño pedagógico centrado en la colaboración y las percepciones positivas de la comunidad educativa hacia los Ambientes Bilingües de Aprendizaje (ABA). La respuesta favorable obtenida, tanto de docentes como de estudiantes, resalta la importancia crítica de integrar estrategias colaborativas en entornos virtuales para una experiencia de aprendizaje en inglés más efectiva. Esta correlación sugiere no solo un fortalecimiento de las habilidades lingüísticas a través de la colaboración, sino también una mejora general en la percepción y participación de los estudiantes. La retroalimentación refleja que la colaboración no solo cumple un papel instrumental en el logro de metas académicas, sino que también enriquece la calidad global de la interacción educativa, consolidando así la idea de que un diseño pedagógico colaborativo es esencial para potenciar la experiencia educativa en Ambientes Bilingües de Aprendizaje.

Así mismo, no se puede subestimar el papel de los docentes en la mejora del AC en la LSM los educadores deben ser esenciales para proporcionar orientación, establecer expectativas claras y estimular la participación activa. Su presencia en la enseñanza no solo tiene un carácter formativo, sino que también cumple una función motivadora, incentivando a los estudiantes a comprometerse plenamente con las actividades de aprendizaje en inglés. La evaluación formativa y la retroalimentación constante constituyen piedras angulares de este enfoque. Los docentes deben diseñar estrategias de evaluación que permitan a los estudiantes reflexionar sobre su propio aprendizaje en inglés y recibir retroalimentación de sus compañeros y docentes. Esta práctica no solo les brinda una visión más clara de su progreso, sino que también les enseña la importancia de la autoevaluación y la mejora continua, competencias esenciales tanto en el AC como en la adquisición de competencia en inglés.

La promoción de la comunicación y la conexión entre los estudiantes es otra conclusión fundamental. La comunicación en inglés, la discusión y el intercambio de ideas son elementos cruciales para una experiencia de AC efectiva. Estas interacciones no solo mejoran la comprensión de conceptos, sino que también fortalecen la capacidad de los estudiantes para resolver problemas de manera colaborativa, una habilidad valiosa tanto en el aprendizaje como en el entorno laboral futuro. La flexibilidad y adaptabilidad son esenciales para atender a la diversidad de estudiantes y estilos de aprendizaje. Los docentes deben considerar las necesidades individuales y proporcionar opciones para que todos los estudiantes participen de manera significativa en el proceso de adquisición de competencia en inglés. La inclusión y la personalización son pilares en este camino hacia un aprendizaje colaborativo más efectivo.

La incorporación del conectivismo en la estrategia pedagógica es vital. Este enfoque reconoce que el conocimiento se distribuye a través de redes de personas y tecnologías. Los docentes pueden promover la construcción colectiva del conocimiento al fomentar la interacción y la conectividad en línea, enriqueciendo la experiencia de aprendizaje en inglés. La construcción de comunidades de aprendizaje en

línea es un enfoque valioso, ya que promueve la colaboración y la interacción social, lo que es fundamental para el AC y, en particular, para la adquisición de competencia en inglés. Los estudiantes pueden beneficiarse enormemente de la diversidad de perspectivas y conocimientos dentro de la comunidad, lo que enriquece su comprensión y habilidades de comunicación en inglés.

Además, el AC inglés brinda a los estudiantes la oportunidad de desarrollar habilidades metacognitivas, como la autorregulación y la reflexión. Los docentes pueden alentar a los estudiantes a pensar críticamente sobre su propio aprendizaje y a establecer metas de mejora, lo que les dota de habilidades esenciales para un aprendizaje independiente y continuo. En este sentido, se centra en la adquisición de conocimientos y habilidades en inglés. Los docentes deben asegurarse de que las actividades y las interacciones contribuyan de manera efectiva al logro de los objetivos de aprendizaje en este idioma. El AC en la plataforma para la adquisición de competencia en inglés requiere una planificación cuidadosa, la selección de herramientas tecnológicas adecuadas y un enfoque pedagógico sólido que involucre a los docentes, promueva la comunicación y la colaboración, y enriquezca la experiencia de aprendizaje de los estudiantes. Estas conclusiones proporcionan un camino claro para abordar esta mejora de manera efectiva y continua.

En conclusión, el análisis del AVA ACCeSIT y su enfoque metodológico para la enseñanza del inglés en nivel B1 revela una propuesta de proyecto viable y con potencial significativo. La capacidad de los agentes académicos para influir directamente en la institución, sumada a la periodicidad de las actualizaciones en el material y las guías, proporciona una base sólida para la implementación de cambios sustanciales en el entorno virtual de aprendizaje.

### Proyección investigativa dados los resultados del proyecto

Sin duda, los resultados de este proyecto de mejora del AC en ACCeSIT han proporcionado una visión valiosa sobre cómo optimizar la adquisición de competencia en inglés en entornos virtuales. Se ha demostrado que el diseño de actividades significativas y desafiantes es esencial para fomentar la colaboración efectiva. Los docentes desempeñan un papel fundamental al proporcionar orientación y apoyo, estableciendo expectativas claras y fomentando la participación activa. Además, la evaluación formativa y la retroalimentación continua son elementos esenciales para mejorar el aprendizaje

Un aspecto importante que se ha identificado es la necesidad de utilizar herramientas tecnológicas adecuadas para facilitar la colaboración y la interacción entre los estudiantes. Las plataformas de gestión del aprendizaje, así como los foros de discusión y salas de chat, pueden desempeñar un papel fundamental en este proceso. Además, el establecimiento de lineamientos para la creación de Ambientes Virtuales Bilingües de Aprendizaje (AVBA) es necesaria, especialmente en contextos donde la información disponible es limitada o insuficiente.

Otro aspecto relevante es llevar a cabo una evaluación exhaustiva para comprender cómo la implementación de estos entornos virtuales bilingües de aprendizaje, en conjunción con el aprendizaje colaborativo, puede conducir a mejoras significativas en habilidades como la expresión oral de los estudiantes. Finalmente, es esencial investigar la metodología para involucrar a los diversos Stakeholders, especialmente en la elaboración de guías de aprendizaje, dentro del contexto del aprendizaje colaborativo en AVBA. La promoción de la conexión y la comunicación entre los estudiantes es esencial para el éxito del AC. Se ha demostrado que las interacciones sociales en línea enriquecen la comprensión de conceptos y fortalecen la resolución de problemas de manera colaborativa. Además, la flexibilidad y la adaptabilidad de los entornos virtuales de aprendizaje son clave para atender las necesidades individuales de los estudiantes

Estos hallazgos tienen importantes implicaciones para el futuro de la educación en línea y el AC La investigación futura puede aprovechar estos resultados para seguir mejorando y adaptando los entornos virtuales de aprendizaje y las estrategias pedagógicas, contribuyendo así a una educación de mayor calidad y a la formación de estudiantes más preparados para enfrentar los desafíos de un mundo globalizado. En última instancia, la propuesta no solo busca mejorar la calidad de la enseñanza del inglés en el ámbito universitario, sino que también aspira a impactar positivamente en el panorama de la educación a distancia a nivel nacional e internacional.



### Lista de tablas y figuras

Tabla 1 Ambientes virtuales de aprendizaje.....	122
Tabla 2 Principios de laOCDE.....	144
Tabla 3 Técnicas e instrumentos .....	30
Tabla 4 Aspectos curriculares .....	377
Tabla 5 Grupo Focal .....	433

### Figuras

Figura 1 Árbol de problemas .....	6
Figura 2 Tipos de AVA .....	133
Figura 3 Código de Color .....	355
Figura 4 Aspectos de diseño AVA que promueve la UNAD .....	366
Figura 5 Resultados DOFA.....	44

### APÉNDICES

- APENDICE A MATRIZ
- APENDICE B LISTA DE CHEQUEO
- APENDICE C GRUPO FOCAL
- APENDICE D DOFA
- APENDICE E VIDEOS DE GRUPO FOCAL

## Referencias

- Adoumieh Coconas, Nour. La Lista de Chequeo como Estrategia Metacognitiva en la Escritura de Reseñas. *Revista Paradigma* Vol. XLIV, Nro. 1, enero de 2023 / 131 – 153. DOI: 10.37618/PARADIGMA.1011-2251. 2023.p131-153.id1303
- Alonso-Cifuentes, J. C., Estrada-Nates, D. y Mueces-Bedón, B. V. (2021). Nivel de inglés de los graduados de programas de Contaduría en Colombia: muy lejos de la meta. *Estudios Gerenciales*, 37(160), 335-348. <https://doi.org/10.18046/j.estger.2021.160.3878>
- Araque, D.M. y Rodríguez, S.M. (2021). Maestría en ambientes bilingües de aprendizaje, p 28. PEP. 10.15332/dt.inv.2021.01750.
- Avendaño, William & Rueda Vera, Gerson & García, Orlando. (2022). Dominio del inglés frente al proyecto de vida: percepciones de estudiantes universitarios. *Formación universitaria*. 15. 97-106. 10.4067/S0718-50062022000300097.
- Bastidas Muñoz, José Gabriel y Jiménez-Salcedo, Juan (2021) La política lingüística educativa en Colombia: análisis de la literatura académica sobre el Plan Nacional de Bilingüismo. *Tonos digitales* 41, *Revista electrónica de estudios filológicos*. Issn 1577-6921. Vol. II. Julio de 2021.
- Boettcher, J.V. (2007). Ten Core Principles for Designing Effective Learning Environments: Insights from Brain Research and Pedagogical Theory. *Innovate: Journal of Online Education*, 3(3). Retrieved December 3, 2022, from <https://www.learntechlib.org/p/171446/>.
- Brown, H. D. (2004). *Language assessment: Principles and Classroom Practices*. Pearson Education, Inc. <https://evelintampubolon.files.wordpress.com/2016/09/h-douglas-brown-language-assessment.pdf>
- Cambridge University Press. (2013). *Oral Placement Test*. [www.cambridge.es](http://www.cambridge.es)
- Cárdenas, V., y Tovar, C. (2012). NTIC y competencias en la educación superior a distancia virtual en Colombia: una revisión de la literatura. *Educación y Territorio*, vol. 2, núm. 1, pp. 113 – 146.

Castro Florez, M. C. (2019). Learning environments. *Sophia*,15(2), 40-54. Retrieved from:

[http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_abstract&pid=S1794-89322019000200040](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S1794-89322019000200040)

Cea, M. (2001). Metodología cuantitativa. Estrategias y técnicas de investigación social. España: Síntesis. Sociología.

Chao, K. W. C., & Durand, M. J. (2019). El uso de la rúbrica como herramienta de evaluación y de retroalimentación de la expresión escrita en francés. *Actualidades Investigativas en Educación*, 19(3), 68-106.

Consejo de Europa (2020), Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. Volumen complementario. Servicio de publicaciones del Consejo de Europa: Estrasburgo. [www.coe.int/lang-cefr](http://www.coe.int/lang-cefr).

Council of Europe. Council for Cultural Co-operation. Education Committee. Modern Languages Division. (2001). Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Cambridge University Press.

Cruz, C. E. Z., Colado, A. Z., Ocegueda, A. T. S., & Escobedo, R. M. V. (2020). Análisis crítico de ambientes virtuales de aprendizaje. *Utopía y Praxis Latinoamericana*, 25(11), 33-47.

Duarte Martínez, J. O., Luz Dary, G. P., & Vargas Delgadillo, L. (2022). Práctica pedagógica para el desarrollo de la habilidad de “Speaking” en estudiantes de los cursos de Inglés de la UNAD.

EF EPI– EF English Proficiency Index – Colombia. (2021). [www.ef.com](http://www.ef.com).

<https://www.ef.com/wwen/epi/regions/latin-america/colombia/>

Gómez, Juan Fernando y Díaz-Larenas, Claudio (2020). Diferencias sobre las creencias sobre el aprendizaje del inglés entre estudiantes de pregrado y egresados profesionales. *Círculo de lingüística aplicada a la comunicación* 84, 97-111, <http://dx.doi.org/10.5209/clac.71998>

- González, R. y Jimeno Bernal, J. (2012). Ccheck list / Listas de chequeo: ¿Qué es un checklist y cómo usarlo? <http://biblioteca.udgvirtual.udg.mx/jspui/handle/123456789/1109>
- Gutiérrez de Piñeres Rocha, J. A. (2013). El programa nacional de bilingüismo constituido como una comunidad de aprendizaje virtual generador de competencias comunicativas. *Revista De Investigaciones UNAD*, 12(1), 211–224. <https://doi.org/10.22490/25391887.1169>
- Guzmán Cedillo, Yunuen Ixchel. (2013). Rúbrica de autoevaluación para promover la competencia argumentativa en foros de discusión en línea. *Revista educación*, 37 (2), 155-167. Recuperado de <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44029444008>
- Hammond, J. (2009). El aprendizaje cooperativo en la clase de inglés como lengua extranjera. *Revista de Educación*, 162, 17-32.
- Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2010). *Metodología de la Investigación*. México D.F.: McGraw-HILL / Interamericana Editores, S.A. de C.V. 387, 484, 502.
- Hernández-Lloret, Carmen-María; Fernández-Camirero, Gemma; González-González, Hugo; Espino-Díaz, Luis; Álvarez-Castillo, José-Luis. Exploring the status of diversity in policies and practices of Spanish universities. An asymmetric dual model. Volume 7, Issue 3, 2021, e06450, ISSN 2405-8440, <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2021.e06450>
- Horizon Report 2017 Higher Education, Samantha Adams Becker, Samantha y Michele Cummins, Austin. New Media Consortium (NMC), 2017, <http://cdn.nmc.org/media/2017-nmc-horizon-report-he-EN.pdf>, 60 págs.
- Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación (Icfes). (2022). Informe nacional de resultados del examen Saber 11° 2021. Pp25 [https://www.icfes.gov.co/documents/39286/1689945/Informe\\_nacional\\_de+resultados\\_Saber11\\_2021.pdf/68ccc718-dc51-71de-5693-bb907477fa87?t=1655481600171](https://www.icfes.gov.co/documents/39286/1689945/Informe_nacional_de+resultados_Saber11_2021.pdf/68ccc718-dc51-71de-5693-bb907477fa87?t=1655481600171)

- Jaime M. F. & Coronado C. C. (2018). Impacto de los materiales del programa de inglés en una universidad pública de Colombia. Cuadernos de Lingüística Hispánica, (32), 175- 193.
- Mejía-Mejía, Susana (2016) ¿Vamos hacia una Colombia Bilingüe? Análisis de la brecha académica entre el sector público y privado en la educación del inglés. Educación y Educadores, vol. 19, núm. 2, mayo-agosto, 2016, pp. 223-237.
- Ministerio de Educación Nacional (2014). Programa Nacional de inglés 2015-2025. <https://n9.cl/sqb38>
- Ministerio de Educación Nacional –Mineducación-. (2019). Educación virtual o educación en línea. [https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-196492.html?\\_noredirect=1](https://www.mineducacion.gov.co/1759/w3-article-196492.html?_noredirect=1)
- Ministerio de Educación Nacional –Mineducación-. (2022) El Ministerio de Educación Nacional pone a disposición la información estadística de educación superior a 2021. <https://www.mineducacion.gov.co/portal/salaprensa/Noticias/411246:El-Ministerio-de-Educacion-Nacional-pone-a-disposicion-la-informacion-estadistica-de-educacion-superior-a-2021>
- Murcia Peña, N., & Jaramillo Echeverri, L. G. (2001). La Complementariedad como Posibilidad en la Estructuración de Diseños de Investigación Cualitativa. Cinta de Moebio, (12), 3-40 <https://cintademoebio.uchile.cl/index.php/CDM/article/view/26293>
- Nadolski, Rob & Hummel, Hans & Rusman, Ellen & Ackermans, Kevin. (2021). Rubric formats for the formative assessment of oral presentation skills acquisition in secondary education. Educational Technology Research and Development. 69. 10.1007/s11423-021-10030-7.
- Ordóñez, Claudia Lucía. (2011) Education for Bilingualism: Connecting Spanish and English from the Curriculum, into the classroom, and beyond. Profile: Issues in Teachers' Professional Development; Oct2011, Vol. 13 Issue 2, p147-161, 15p.

Ornelas, V. (2017). Estrategias de enseñanza y aprendizaje. Editorial Pax

Ponce Talancón, H., (2007). La matriz foda: alternativa de diagnóstico y determinación de estrategias de intervención en diversas organizaciones. *Enseñanza e Investigación en Psicología*, 12(1), 113-130.

Puente, R. T. (2020). El método de encuesta. Los métodos de investigación para la elaboración de las tesis de maestría en educación.

Rodríguez, S. M., & Araque Torres, D. M. (2021). Maestría en ambientes bilingües de aprendizaje. Bogotá, Universidad Santo tomas.

Suárez, D. (2017). ¿Para qué el bilingüismo en Colombia? *Revista Brasileira de Educação de Jovens e Adultos*. v. 5, n. 9. 2017.pp. 7-23

Torres, J.W., y Gamboa, M.C. (2019). Estrategias pedagógico-didácticas que coadyuvan a potenciar la comprensión y producción oral del inglés. *Espiral, Revista de Docencia e Investigación*, 9(1), 29 - 49. Universidad Nacional Abierta y a Distancia. (5 de 10 de 2022). UNAD.  
<https://www.unad.edu.co/>

Touffet, E. R. (2001). *The Visual Display of Quantitative Information* (Edición en inglés). Tapa dura. Fecha de publicación: 31 de enero de 2001.

Useche, M, Artigas, W, Queipo, B y Perozo, É. (2019). Técnicas e instrumentos de recolección de datos cuali-cuantitativos. Universidad de la Guajira.

Vélez, K. G. C., Cedeño, M. A. P., Vélez, K. M. C., & Ponce, G. V. B. (2020). Enseñanza de inglés como lengua extranjera (efl) en el desarrollo de la destreza speaking a través de clases virtuales en la educación superior. *Revista Cognosis*. ISSN 2588-0578, 5, 167-178.

Xhomaqi, B., Todd, A., Boivin, P., Ramírez, J. B., Surian, A., Markauskaite, L., ... & Detienne, L. (2019).

21st-century learning environments: LLLP-Position Paper-2019. Retrieved from:

<http://lllplatform.eu/lll/wp-content/uploads/2019/10/LLLP-Position-paper-21CLE.pdf>